

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 83 (1965)  
**Heft:** 100

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Ellingerstrasse 3, 3000 Bern, Telephone Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Inserionsfrist: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Ellingerstrasse 3, 3000 Berne, Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati. Handelsregister (Stiftungen). — Registre du commerce (fondations). — Registro di commercio (fondazioni).

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 209049-209183.

Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte (1. Teil). — Service des chèques postaux, adhésions (1<sup>re</sup> partie).

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

#### Konkureröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG, 231, 232; VZG, vom 23. April 1920, Art. 29, 11 und 111, 123)

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 11 et 111, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in ränden eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldseine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugehen. Mit der Eröffnung des Konkurses, hort gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinselauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG, 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugehen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions. Tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Eingabefrist: für Dienstbarkeiten bis 11. Mai 1965 betreffend nachverzeichnete Liegenschaften:

1. Im Gemeindebann Altnau (TG):
  - a) Kat. Nr. / Parz. Nr. 167.  
649 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hof und Garten mit Wohnhaus Nr. 225 und Scheune Nr. 226 in Altnau.
  - b) Kat. Nr. / Parz. Nr. 184.  
713 m<sup>2</sup> Baumgarten, Wiese und Acker in Altnau.

2. Im Gemeindebann Sool (GL):  
Eidg. Nr. 100 / Kant. Nr. 167.  
219 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten mit Wohnhaus (a. Gasthaus zum Löwen) L.B.-Nr. 143, im Ober-Sool, in Sool.

3. Im Gemeindebann Ponte Capriasca (TI):  
Parzelle Nr. 344.  
16 952 m<sup>2</sup> Land (stalla e fienile, prato-vigna, bosco, riale) in Caiscio.

Die Liegenschaftsbeschreibungen liegen beim Konkursamt Meilen zur Einsicht auf.

N.B.: Für den Fall, dass die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, erachtet sich die Konkursverwaltung als berechtigt, die sämtlichen beweglichen Sachen des Konkursiten, die sich in Herrliberg, Kilchberg, und im Haus «Casa Alpina» in Gerra Gambarogio (TI) befinden, nach freiem Ermessen einzeln oder gesamthaft, durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerten, sofern higegen nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis am 21. Mai 1965 beim Konkursamt Meilen schriftlich Einspruch erhebt.

Den Gläubigern wird Gelegenheit geboten, allfällige Kaufofferten bis am 21. Mai 1965 beim Konkursamt Meilen einzureichen.

Drittansprecher haben ihre Ansprachen an beweglichen Sachen dem Konkursamt Meilen sofort mitzuteilen.

Die Unterlagen können beim Konkursamt eingesehen werden.

#### Kt. Bern Konkursamt Biel (605) Zweite Auskündigung

Gemeinschuldner: Balmer-Käser Roland Willy, gew. Wirt zum Hotel-Restaurant Lariau in Ligerz, wohnhaft am Rebenweg 22 in Biel.

Eigentümer folgender Liegenschaften:

Ligerz-Grundbuch Nr. 241, Wohn- und Wirtschaftsgebäude «Lariau» in Ligerz;

Ligerz-Grundbuch Nr. 243, Umschwung zu obiger Liegenschaft; Die Landeron-Grundbuch Nrn. 1993, 1572, 405 und 4929, Reben und Busch «Les Chipres» in Le Landeron.

Datum der Konkureröffnung: 2. März 1965 (Art. 171 SchKG).

Die erste Gläubigerversammlung hat am 29. April 1965 im Volkshaus in Biel stattgefunden.

Eingabefrist für Forderungen: bis 21. Mai 1965.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: bis 11. Mai 1965.

#### Kt. Thurgau Betreibungsamt Lommis in Wängi, (614) für das Konkursamt Mönchwilien

Gemeinschuldner: Roth-Kraft Fritz, Heizungen und san. Installationen, geb. 1932, von Buchholterberg (Bern) in Bettwiesen, zurzeit unbekanntem Aufenthalts, flüchtig.

Datum der Konkureröffnung: 22. April 1965, nach Art. 190 SchKG, Ziff. 1, Ordentliches Verfahren, Artikel 232 SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 17. Mai 1965, 14.15 Uhr, im Restaurant «Löwen» in Bettwiesen.

Eingabefrist: bis 31. Mai 1965 an das Betreibungsamt Lommis in Wängi.

N.B.: Für den Fall, dass die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, erachtet sich die Konkursverwaltung als berechtigt, die sämtlichen beweglichen Sachen des Konkursiten nach freiem Ermessen einzeln oder gesamthaft, durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerten, sofern higegen nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis am 31. Mai 1965 beim Konkursamt Mönchwilien schriftlich Einspruch erhebt.

Den Gläubigern wird Gelegenheit geboten, allfällige Kaufofferten bis am 31. Mai 1965 beim Konkursamt Mönchwilien einzureichen.

#### Ct. de Neuchâtel Office des faillites, Boudry (606)

Faillie: Dame Dutoit Béangère, fille de Gabriel, née le 19 avril 1923, originaire de Le Lien (Vaud), négociante, précéd. A la Tricoiteuse, Balance 13, La Chaux-de-Fonds, actuellement à Gorgier.

Date de l'ouverture de la faillite: 8 avril 1965.

Première assemblée des créanciers: mardi 11 mai 1965, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville de Boudry, salle du tribunal.

Délai pour les productions: mardi 1<sup>er</sup> juin 1965.

#### Kt. Zürich Konkursamt Meilen (561<sup>1</sup>)

Gemeinschuldner: Oertli-Rosenberger Walter D., geb. 1903, Kaufmann, von Ennenda (GL), in Herrliberg, Habühlstrasse 964 (Geschäftsadresse: Theaterstrasse 2, Zürich 1), zurzeit unbekanntem Aufenthaltes — flüchtig.

Datum der Konkureröffnung: 5. März 1965.

Ordentliches Verfahren, Art. 232 SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 30. April 1965, 14.15 Uhr, im Hotel Hirschen in Obermeilen.

Eingabefrist: für Forderungen bis 21. Mai 1965.

**Ct. de Genève** Office des faillites, Genève (615)  
 Failli: Eggel André, précédemment exploitant le Garage du Simplon, à Naters (Valais), actuellement vendeur de camions, c/o Mme Jeannine Charbonney, 10, rue Caroline, à Genève.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 16 octobre 1964.  
 Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 29 avril 1965.  
 Délai pour les productions: 21 mai 1965.

**Ct. de Genève** Office des faillites, Genève (616)  
 Faillie: la succession répudiée de Delgrande André Robert, qv. carrossier et garagiste, 6, avenue Pelletier, à Chêne-Bourg, Genève.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 11 février 1965.  
 Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 29 avril 1965.  
 Délai pour les productions: 10 mai 1965.

### Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich** Konkursamt Hottingen-Zürich (607)  
 Im Konkurs über die Firma Boutique Lido A. G., Zeltweg 30, 8032 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt (Klosbachstrasse 95 in Zürich 7) zur Einsicht auf.

Klagen auf Aufhebung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Mai 1965 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst derselbe als anerkannt betrachtet wird.

**Kt. Schwyz** Konkursamt Küsnacht a. R. (608)  
 Auflage von Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über Meister Hans, Schlosserei, Apparatebau, Immensee/Küsnacht a. R., liegen den Beteiligten Kollokationsplan und Inventar auf dem obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Kollokationsklagen sind innert 10 Tagen seit 30. April 1965 beim Bezirksgerichtspräsidium Küsnacht im beschleunigten Verfahren anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan rechtskräftig wird.

**Ct. de Fribourg** Office des faillites de la Sarine, Fribourg (609)  
 Failli: Neuhaus Bernard, serrurier, à Praroman-Le Monret.  
 Délai pour intenter action en opposition: dix jours.

**Ct. de Genève** Office des faillites, Genève (617)  
 L'état de collocation des créanciers de la faillite ci-dessous mentionnée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillie: Offenberg Press and Financial Company S.A., extension des relations publiques d'entreprises étrangères désireuses de se faire connaître sur le marché helvétique; publicité sous toutes ses formes, ayant son siège 8, place des Eaux-Vives, à Genève.

### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259)

(L.P. 257—259)

**Ct. de Fribourg** Office des faillites de la Gruyère, Bulle (611)  
 Vente d'immeubles après faillite — Unique enchère  
 Failli: Seydoux Joseph, commerçant, La Tour-de-Trême.  
 Date et lieu de l'enchère: 26 mai 1965, des 11.15 heures, à la Tour-de-Trême.  
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 30 avril 1965.  
 Immeubles: commune de la Tour-de-Trême.

Cadastre Art.	Nom local, nature, contenance	Taxe cadastrale
143	Au village, N° 88, habitation, cave, magasin, boulangerie, dépôt, bûcher et place de 358 m <sup>2</sup>	Fr. 132 160.-
144	Au village, N° 93, garage et place de 44 m <sup>2</sup> , jardin de 53 m <sup>2</sup>	Fr. 1 120.-
531	Au Village, N° 536, habitation, cave et place de 795 m <sup>2</sup>	Fr. 52 385.-

Estimation de l'office: N°s 1 et 2: Fr. 180 000.- avec accessoires; Nr. 3: Fr. 70 000.-

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

1630 Bulle, le 26 avril 1965. Le préposé aux faillites.

**Ct. de Vaud** Office des faillites, Bex (610)  
 Vente d'immeubles — Chalet et terrain

Le mardi 8 juin 1965, à 15 heures, à Bex, dans une salle du Café de l'Hôtel de Ville, l'office soussigné, agissant par délégation de l'office des faillites de Lavaux, à Cully, procédera à la vente aux enchères publiques, à tout prix, des immeubles désignés ci-après, provenant de la faillite de:

Favre-Marchand André,

a Savigny (Lavaux);

Commune de Bex — En Plan Saugéy

art. 13349 forêt à châtaignes de 8196 m<sup>2</sup>  
 estimation fiscale Fr. 2100.-

art. 11558 forêt à châtaignes de 5510 m<sup>2</sup>  
 chalet de vacances de 32 m<sup>2</sup>  
 estimation fiscale Fr. 10 000.-

Valeur assurance incendie à l'indice 300: Fr. 21 000.-

Estimation totale de l'office: Fr. 25 738.-

La désignation cadastrale, les conditions de vente et l'état des charges seront à disposition des amateurs au bureau de l'office de Bex, Villa Montex, dès le 25 mai 1965.

Pour visiter, prendre rendez-vous à l'office (téléphone: 025/5 22 04; bureau fermé l'après-midi).

Cette vente immobilière sera immédiatement suivie d'une

### vente de mobilier

se trouvant dans le dit chalet, aux enchères publiques, au comptant, à tout prix et en bloc, selon inventaire détaillé également à disposition des amateurs à l'office.

1880 Bex, le 23 avril 1965.

Office des faillites de Bex:

F. Bigler, préposé.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

### Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

### Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Genève** Tribunal de première instance, Genève (612)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg-de-Four, Palais de Justice, 2<sup>e</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A, statuera en audience publique le vendredi 7 mai 1965, à 10 heures, sur l'homologation du concordat proposé par Locca Jean, entreprise de ferblanterie et appareillage, installations sanitaires et conditionnement d'air-ventilation, vente et pose d'éléments en matières plastiques, rue du Vieux-Billard 7, et route de Vernier 138, Châteline, Genève, à ses créanciers.

1200 Genève, le 1<sup>er</sup> mai 1965. Tribunal de première instance, Genève,

P. Guillot, commis-greffier.

## Verschiedenes — Divers — Varia

**Kt. Glarus** Konkursamt des Kantons Glarus, Glarus (618)  
 Lastenverzeichnis im Spezialliquidationsverfahren.

Im Spezialliquidationsverfahren betreffend die Livo-Gesellschaft, mit Sitz in Oberirruen, liegt das Lastenverzeichnis bezüglich der im Tantermont-Weite gelegenen Parzellen Nrn. 1496 und 1497 des Grundbuches Wärtau (SG) beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Aufhebung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen beim Zivilgericht des Kantons Glarus als Konkursgericht anhängig zu machen, ansonst das Verzeichnis als anerkannt gilt.

8750 Glarus, den 30. April 1965 Konkursamt des Kantons Glarus:

Jacques Blesi.

**Kt. Solothurn** Richteramt Solothurn-Lebern, Solothurn (613)

### Verhandlung über ein Begehren um Verlängerung der Nachlassstundung

Den Gläubigern der Firma Falke A.G., Messwerkzeuge, Weissensteinstrasse, Laugendorf, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über das vom Sachwaller eingereichte Gesuch um Verlängerung der Nachlassstundung stattfindet: Freitag, den 28. Mai 1965, vormittags 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, vor Amtsgericht von Solothurn-Lebern, in Solothurn, Amthaus I, Parterre rechts, Zimmer Nr. 12.

4500 Solothurn, den 27. April 1965.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern: Dr. A. Jeger.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagsausgabe  
 Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel  
 A.-Rh., St. Gallen, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

22. April 1965.

Ferienstiftung für diabetische Kinder, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 8. Januar 1965 eine Stiftung. Sie bezweckt, diabetischen Kindern in besonders für sie geeigneten Ferienheimen oder Lagern Ferien zu ermöglichen. Sie kann dazu Liegenschaften mieten oder pachten sowie Land oder Liegenschaften selbst erwerben und diese überbauen resp. umbauen. Organe sind der Stiftungsrat von fünf bis zehn Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Dr. Georg Constam, von und in Zürich, Präsident, und Paul Nöthiger, von Zürich und Uerkheim (Aargau), in Zürich, Quästor des Stiftungsrates. Die Genannten führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 25, in Zürich 8 (c/o Büro Dr. Peter von Planta).

22. April 1965.

**Pensionskasse der Arbeiter der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon Bühler & Co.**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 42 vom 21. Februar 1959, Seite 559). Die Unterschrift von Ernst Graf ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Albert Zumbach, von Zürich und Toffen (Bern), in Zürich, Aktuar des Stiftungsrates.

22. April 1965.

**Arbeiter-Pensionskasse der Zürcher Ziegeleien**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 188 vom 15. August 1964, Seite 2503). Die Unterschrift von Franz Hefti ist erloschen. Heinrich Spoerry führt Kollektivunterschrift nicht mehr als Präsident, sondern als Vizepräsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Prof. Dr. Walter Saxer, von Altstätten (St. Gallen) und Küsnacht (Zürich), in Küsnacht (Zürich), Präsident des Stiftungsrates. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Werner Inhelder, von Zürich und Sennwald (St. Gallen), in Bülach.

22. April 1965.

**Unterstützungsfonds der Firma J. Guallini**, in Wallisellen (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1945, Seite 1869). Die Unterschriften von Josef Guallini und Dr. Adolf Ehrbar sind erloschen. Mit Beschluss vom 26. Januar 1965 hat die Vormundschaftsbehörde Wallisellen Dr. jur. Norbert Ehrat, von Wil (St. Gallen) und Wallisellen, in Wallisellen, zum Beistand der Stiftung ernannt.

23. April 1965.

**Düring-Stiftung**, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 28. November 1963 eine Stiftung. Sie bezweckt die Hilfe für Pflege, Behandlung, Ausbildung und Unterbringung cerebraler gelähmter Kinder sowie den Tierschutz. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von drei Mitgliedern. Die Stiftung wird vertreten durch Hans Düring, von und in Zürich, Präsident; Dr. Walter Baechli, von Embrach, in Küsnacht (Zürich), Protokollführer, und Peter Düring, von und in Zürich, weiteres Mitglied des Stiftungsrates. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Obere Waidstrasse 19 in Zürich 10 (bei Hans Düring).

23. April 1965.

**Personalfürsorgestiftung der Firma Walter Neuhaus AG.**, Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 29. März 1965 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Walter Neuhaus AG.», in Zürich, im Alter oder bei Invalidität, Krankheit und Unfall, im Todesfall für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste dieser Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch Dr. Viktor Zoller, von Au (St. Gallen) und Zollikon, in Küsnacht (Zürich), Präsident des Stiftungsrates, sowie durch die weitem Stiftungsratsmitglieder Walter Neuhaus, von Zeihen (Aargau), in Zürich, und Gottfried Schultheiss-Ammann, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Limmatquai 3, in Zürich 1 (c/o Walter Neuhaus AG.).

26. April 1965.

**Personalfürsorgestiftung der Firma Otto Müller & Co.**, Teppiche en gros Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 17. März 1965 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Otto Müller & Co.», in Zürich, sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen im Alter oder bei Tod, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von mindestens zwei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift führen Stephan Wittum, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Ernst Fischer, von Rümikon (Aargau), in Zürich, weiteres Mitglied und zugleich Protokollführer des Stiftungsrates. Domizil: Sihlstrasse 61, in Zürich 1 (bei der Firma Otto Müller & Co.).

27. April 1965.

**Personalfürsorgestiftung der Firma Arzi-Bank AG.**, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 6. April 1965 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der «Arzi-Bank AG.», in Zürich, im Alter oder bei Invalidität, Krankheit und Unfall, im Todesfall für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe sind der Stiftungsrat von drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch: Dr. Walter Wreschner, von und in Zürich, Präsident, sowie Josef Pfeffer, von und in Zürich, und Felix Meier, von Basel, in Kilchberg (Zürich), weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Stockerstrasse 39, in Zürich 2 (c/o Arzi-Bank AG.).

27. April 1965.

**Stiftung der Aktiengesellschaft Heer & Co. in Thalwil für Angestelltenfürsorge**, in Thalwil (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1963, Seite 2896). Die Unterschrift von Carl Götschi ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Walter Friedrich-Angehrn, von Zürich, in Thalwil, Mitglied des Stiftungsrates.

27. April 1965.

**Stiftung der Aktiengesellschaft Heer & Co. in Thalwil für Arbeiterfürsorge**, in Thalwil (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1963, Seite 2827). Die Unterschrift von Carl Götschi ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Walter Friedrich-Angehrn, von Zürich, in Thalwil, Präsident des Stiftungsrates.

27. April 1965.

**Fürsorgestiftung der Evangelischen Gesellschaft des Kantons Zürich**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1951, Seite 796). Die Unterschrift von Walter Schöpfi ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Urs Günter, von Thörigen (Bern), in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Alle Unterschriftsberechtigten zeichnen nun unter sich je zu zweien.

27. April 1965.

**Personalfürsorgestiftung E. Lutz & Co. A.G.**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1957, Seite 3272). Mit Beschluss vom 10. Dezember 1964 hat der Regierungsrat des Kantons Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Zweck der Stiftung ist die Fürsorge für die Angestellten der Firma «E. Lutz & Co. A.G.», in Zürich, sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen im Alter oder bei Tod, Krankheit, Unfall und Invalidität. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens drei Mitgliedern. Adelheid Ausfeld, Aktuarin des Stiftungsrates, hat durch Verheiratung den Familiennamen Bowe erhalten.

## Bern - Berne - Berna

## Bureau Aarwangen

## Berichtigung.

**Pensionskasse Sivola**, in Langenthal (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1965, Seite 1140). Das Stiftungsratsmitglied Charles Honegger ist in Hinwil (Zürich) heimatberechtigt.

27. April 1965.

**Personalfürsorgefonds der Aktiengesellschaft Geiser + Co. GECO**, in Langenthal (SHAB. Nr. 134 vom 13. Juni 1964, Seite 1840). Josef Martin ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Stiftungsrat wurde gewählt: Willy Balsiger, von Mühlethurnen (Bern), in Aarwangen. Als Kassier führt er Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des Stiftungsrates.

## Bureau Bern

27. April 1965.

**Personalfürsorgestiftung der Firma Gela**, in Bern (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1963, Seite 3555). Die Unterschrift von Hans Dreyer ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Hugo Frick, von Unterlangenegg, in Bern.

## Bureau Biel

26. April 1965.

**Personalfürsorgestiftung der Firma Tief- und Strassenbau Aktiengesellschaft, Habegger & Weiss & Marti, Biel**, in Biel. Unter diesem Namen hat die Firma «Tief- und Strassenbau Aktiengesellschaft, Habegger & Weiss & Marti, Biel», in Biel, durch öffentliche Urkunde vom 4. März 1965 eine Stiftung errichtet. Der Zweck der Stiftung besteht in der Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen an den Arbeitnehmer im Alter oder bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit, im Todesfalle an den überlebenden Ehegatten sowie an Nachkommen oder andere Personen, für deren Unterhalt er zu seinen Lebzeiten aufgekommen ist. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat. Er besteht aus mindestens drei Mitgliedern, gegenwärtig aus: Kurt Weiss, von Bottingen, in Bern-Bümpliz, Präsident, und Karl Nägeli, von Marthalen, in Brügg, Sekretär. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Jakobstrasse 1 (im Büro der Stifterfirma).

## Bureau Thun

23. April 1965.

**Kaba-Stiftung Thun 1949**, in Thun, Förderung der beruflichen Ausbildung, usw. (SHAB. Nr. 306 vom 30. Dezember 1950, Seite 3375). Vizepräsident Eduard Dällenbach und Kassier Karl Lanener sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden Alfred Blaser, von Langnau, in Thun, als Vizepräsident, und Hans Kunz, von und in Thun, als Kassier, in den Stiftungsrat gewählt. Der Präsident, der Vizepräsident, der Sekretär und der Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

## Berichtigung.

**Personalfürsorgestiftung der Firma Bucher & Co. A.G. Reise-, Transport- und Automobilunternehmen**, in Luzern (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1965, Seite 633). Richtiger Name der Stiftung.

12. April 1965.

**Personalfürsorgestiftung der Firmen Leo Wunderle AG. und Prosita AG Luzern**, in Luzern (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1963, Seite 3556). Durch Verfügung des Regierungsrates des Kantons Luzern als obere Stiftungsaufsichtsbehörde vom 4. Dezember 1965 wurde der Name der Stiftung, unter entsprechender Anordnung des Destinatarkreises, geändert in **Personalfürsorgestiftung der Firmen Leo Wunderle AG, Prosita AG und Moccocat AG, Luzern**. Neue Adresse: Birkenstrasse 2 (bei Othmar Brunner).

11. April 1965.

**Personalfürsorgestiftung Adolf Andermatt Luzern**, in Luzern (SHAB. Nr. 301 vom 22. Dezember 1956, Seite 3276). Laut öffentlicher Urkunde vom 13. April 1965 wurde der Name der Stiftung geändert in **Personalfürsorgestiftung der Fa. Adolf Andermatt AG**. Der Stadtrat von Luzern hat mit Beschluss vom 16. Oktober 1964 dieser Aenderung zugestimmt.

11. April 1965.

**Stiftung Angestelltentfürsorge der Papierfabrik Perlen**, in Buchrain (SHAB. Nr. 60 vom 14. März 1964, Seite 835). Die Unterschrift von Simon Kern ist erloschen.

14. April 1965.

**Stiftung Betriebspersonalfürsorge der Papierfabrik Perlen**, in Buchrain (SHAB. Nr. 60 vom 14. März 1964, Seite 835). Die Unterschrift von Simon Kern ist erloschen.

14. April 1965.

**Stiftung Hilfsfonds der Papierfabrik Perlen**, in Buchrain (SHAB. Nr. 60 vom 14. März 1964, Seite 835). Kollektivprokura wurde erteilt an: Hans Fries, von Dagmersellen; Ernst Schmidiger, von Flüeli (Luzern); Hans Schraner, von Sulz (Aargau), und Hermann Jacques Weber, von Zürich, alle wohnhaft in Buchrain. Sie zeichnen mit einem Unterschriftsberechtigten oder Prokuristen oder unter sich je zu zweien. Die Kollektivunterschrift von Simon Kern und die Prokura von Dr. Zeno Kaufmann sind erloschen.

14. April 1965.

**Wohlfahrtskassen Perlen**, in Root (SHAB. Nr. 60 vom 14. März 1964, Seite 835). Die Prokuren von Dr. Zeno Kaufmann und Simon Kern sind erloschen.

26. April 1965.

**Fürsorgestiftung der Fa. O. Galliker & Söhne, Ballwil**, in Ballwil. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 2. Februar 1965 eine Stiftung. Sie bezweckt, die ständigen Mitarbeiter der Stifterfirma sowie ihre Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit, Tod und unverschuldeter Notlage nach Möglichkeit zu schützen. Der Stiftungsrat besteht aus 3 Mitgliedern, die zu zweien zeichnen. Es sind dies: Präsident: Hans Fellmann, von und in Luzern; Mitglieder: Oswald Galliker-Heini, von und in Ballwil, und Alois Müller, von Römerswil, in Ballwil. Adresse der Stiftung: bei der Stifterfirma.

## Zug - Zoug - Zugo

23. April 1965.

Personalfürsorgestiftung der Buchdruckerei J. Dossenbaeh's Erben, in Baar. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 12. März 1965 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma im Alter oder bei Invalidität, Krankheit und Unfall, im Todesfall für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von einem oder mehreren Mitgliedern. Der Stiftungsrat bezeichnet die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Stiftungsrates vertreten die Stiftung mit Einzelunterschrift. Es sind dies: Werner Dossenbach-Werder, Präsident, und Margrit Dossenbach geb. Mikes, beide von und in Baar. Domizil: Dorfstrasse 13a (bei der Stifterfirma).

Freiburg - Fribourg - Friburgo  
Bureau de Fribourg

16 avril 1965.

Fonds de prévoyance sociale de la maison Paul Leibzig, Fabrique de meubles S.A., à Fribourg (FOSC. du 28 décembre 1948, N° 303, page 3788). Suivant acte authentique du 23 mars 1965, l'acte de fondation a été révisé avec consentement du conseil communal de la ville de Fribourg du 9 avril 1965. La fondation a pour but la prévoyance des employés et ouvriers de la «Maison Paul Leibzig, Fabrique de meubles S.A.», ainsi que celle de leurs survivants moyennant l'attribution d'une aide financière accordée sous la forme de prestations périodiques ou unique, versées en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie, de décès ou de difficultés matérielles de tout genre. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de quatre membres dont deux sont nommés par la fondatrice et deux par les bénéficiaires. Paul Leibzig, président, décédé, ne fait plus partie du conseil. Sa signature est radiée. Gilbert Leibzig, d'Estavayer-le-Lac, à Fribourg (inscrit comme membre), devient président. Sont nommés: Edouard Leibzig, d'Estavayer-le-Lac, à Fribourg, vice-président; Francis Gremion, d'Enney, au Pâquier, secrétaire. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire. Adresse: Grand Places 26, dans les bureaux de la Maison Paul Leibzig, Fabrique de meubles S.A.

26 avril 1965.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel des sociétés fiduciaires Ravier S.A., Fiduciaire Lausannoise Efficia S. A. et Fiduciaire de Genève S.A., à Fribourg (FOSC. du 11 juillet 1961, N° 158, page 2136). Georges Carrel, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil de fondation. Sa signature est radiée. A été nommé à sa place: Ernest Wyss, de Biezwil et Hessigkofen (Soleure), à Fribourg, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président du conseil de fondation.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

22. April 1965.

Beamten-Versicherung und Unterstützungs-Fonds der Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 111 vom 16. Mai 1964, Seite 1510). Die Unterschrift des Dr. h. c. Josef Remigius Belmont ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an das neue Mitglied der Verwaltungskommission Prof. Dr. Ernst Zwinggi, von Basel, in Riehen.

22. April 1965.

C. Barell-Stiftung, in Basel (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1963, Seite 105). Die Unterschrift des verstorbenen Präsidenten des Stiftungsrates Prof. Dr. Felix Georgi ist erloschen. Unterschrift zu zweien ist erteilt an den neuen Präsidenten des Stiftungsrates Dr. Rudolf Wüthrich, von Basel, in Riehen. Neues Domizil: Marktplatz 18 (bei Dres Eulan und Kaulmann).

26. April 1965.

Personalfürsorgestiftung Alfred Leonhardt, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 20. April 1965 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für ihre Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen im Alter, bei Invalidität, Krankheit, Tod und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einzelunterschrift führt das Mitglied Alfred Leonhardt, von und in Basel, als Präsident. Domizil: Dittingerstrasse 47 (bei der Stifterfirma).

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

23. April 1965.

Leonhard Erzinger-Stiftung, in Schleithem (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1962, Seite 1399). Aus dem Stiftungsrat ist Alexander Wanner, Präsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident des Stiftungsrates wurde Hans Meier-Pletscher, von und in Schleithem, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Verwalter zeichnen zu zweien.

23. April 1965.

Hans Martin Rassenberger-Stiftung, in Schleithem (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1952, Seite 160). An Stelle des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Alexander Wanner, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Verwalter der Stiftung gewählt: Hans Meier-Pletscher, von und in Schleithem. Er führt Einzelunterschrift.

23. April 1965.

Hans Willi-Fonds, in Schleithem (SHAB. Nr. 140 vom 20. Juni 1959, Seite 1761). Alexander Wanner ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident des Stiftungsrates wurde Hans Meier-Pletscher, von und in Schleithem, gewählt. Präsident und Verwalter führen Einzelunterschrift.

## Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzello est.

21. April 1965.

Personalfürsorgestiftung der Firma Gebr. Müller AG, in Urnäsch, in Urnäsch (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1962, Seite 436). Die Unterschrift von Hulda Nef ist infolge Austrittes aus dem Stiftungsrat erloschen.

24. April 1965.

Fürsorgestiftung der Firma Hermann Koller A.G. Aetzerei, Färberei, Appretur, Gais, in Gais (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1962, Seite 1771). Die Unterschrift des Stiftungsrates Willi Biederer ist erloschen. An seiner Stelle zeichnet der Stiftungsrat Heinz Schläpfer, von Waldstatt, in Gais, kollektiv zu zweien.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

21. April 1965.

Versicherungskasse der Angestellten und Arbeiter der Obstverwertung vom Linthgebiet A.-G., Uznach, in Uznach. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. April 1965 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma im Alter oder bei Krankheit und Unfall, sowie im Todesfall für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus drei Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Johann Schmuki, von St. Gallenkappel und Uznach, in Uznach, Präsident, und Max Romer, von Benken (St. Gallen), in Uznach, Aktuar. Geschäftsdomizil: bei der Stifterfirma.

22. April 1965.

Wohlfahrtsfonds der Firma Frigalimont Import Gesellschaft m.b.H., St. Margrethen SG, in St. Margrethen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. April 1965 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Tod, Arbeitslosigkeit und Militärdienst, sowie anderweitiger, unverschuldeter Notlage, ferner die Errichtung und Förderung von Wohlfahrtseinrichtungen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus drei Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: Dr. Leo Duf, von Kaltbrunn, in St. Gallen, Präsident; Johann Bühlmann und Lilly Bühlmann-Steiner, beide von Ruswil und Littau (Luzern), in St. Margrethen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: bei der Stifterfirma, Industriestrasse.

22. April 1965.

Fürsorgestiftung der Firma Künzler-Bachmann & Co., Annoncen-Expedition, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 152 vom 4. Juli 1959, Seite 1900). Gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons St. Gallen als kantonale Aufsichtsbehörde vom 13. April 1965 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stifterfirma lautet nun: «Künzler-Bachmann A.G.», derjenige der Stiftung: Fürsorgestiftung der Firma Künzler-Bachmann A.G., Annoncen-Expedition, Werbeberatung, St. Gallen. Die übrigen Aenderungen betreffen die bereits publizierten Tatsachen nicht.

Waadt - Vaud - Vaud  
Bureau de Lausanne

26 avril 1965.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'Office de Comptabilité des Arts et Métiers S.A., à Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 27 octobre 1956, page 2720). Alfred Piquet n'est plus président; sa signature est radiée. La fondation est engagée par la signature collective à deux d'Ernest Genton, de Chardonne, à Lausanne, président; Georges Baudat, secrétaire, et Jean Riesenmey, actuellement à Prilly (les deux inscrits).

## Bureau de Vevey

21 avril 1965.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société fiduciaire Fidusa société anonyme à Vevey et sociétés affiliées, à Vevey. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique et statuts du 5 avril 1965, une fondation qui a pour but de protéger le personnel de la fondatrice contre les conséquences de la vieillesse, de verser des prestations aux survivants du personnel décédé prématurément, de venir en aide au personnel en proie à des difficultés matérielles consécutives à la maladie, à un accident, au chômage ou à d'autres causes non fautes de dénuement. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de quatre membres dont deux sont nommés par la fondatrice et deux par le personnel cotisant. Le conseil de fondation est composé de Raymond Archimi, de Bramois (Valais), à Vevey, président; Germaine Lauber, de Marbach (Lucerne), à Vevey, secrétaire; Henri Miehaud, de Roche (Vaud), à Vevey, et Ferdinand Neyroud, de Chardonne, à La Tour-de-Peilz, membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président et de la secrétaire, ou de l'un d'eux et de l'un ou l'autre des membres. Adresse de la fondation, rue de la Madeleine 33 bis, chez Fidusa S.A.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau du Locle

23 avril 1965.

Fondation des œuvres sociales des Fabriques d'Assortiments réunies, au Locle (FOSC. du 20 avril 1963, N° 91, page 1124). Les statuts ont été modifiés avec le consentement de l'Autorité de surveillance selon décision du 27 novembre 1964. Le bureau est composé d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire, d'un caissier, d'un représentant du personnel et d'un assesseur. Pierre Renggli n'est plus membre du conseil de fondation; sa signature est radiée. Le conseil de fondation est actuellement composé de: Henri Chabloz, président (déjà inscrit); Paul Tuetey, vice-président (déjà inscrit); Wilhelm Zingg, secrétaire (déjà inscrit); Charles Meylan, caissier (déjà inscrit); Karl Franz Matlern, du et au Locle, représentant du personnel (nouveau); Jean-Pierre Hainard, des Bayards, au Locle, assesseur (nouveau). La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du bureau.

## Genf - Genève - Ginevra

26 avril 1965.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel attaché au siège de Genève de la Société Spierer Frères et Cie SA, à Genève, fondation (FOSC. du 11 mai 1960, page 1473). Les pouvoirs de Georges Spierer et Jakob Böniger sont radiés. Signature: collective de Simon Spierer (inscrit), nommé président, ou Maurice Maier, secrétaire (inscrit), ou Vladimir Halpérin, de France, à Genève, avec Anna Meister (inscrite) ou Andrée Tinguely, de et à Genève, tous membres du conseil.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 209049. Date de dépôt: 11 janvier 1965, 19 h.  
Gaston Dubois, Epesses (Vaud), et Marcel Dubois, La Tour-de-Marsens  
(Vaud). — Production.

Vin vaudois. (Cl. int. 33)

## TROIS SOLEILS

Nr. 209050. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1965, 18 Uhr.  
VEB Reglerwerk Dresden, Grossenhainer Strasse 1-5 Dresden N6  
(Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Pneumatische logische Steuerelemente und pneumatische logische Steuer-  
sätze. (Int. Kl. 9)

## DRELOBA

Nr. 209051. Date de dépôt: 3 mars 1965, 6 h.  
Labatec Pharma S.A., 70, rue du Trente-et-un-Décembre, Genève.  
Fabrication et commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceu-  
tiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques; préparations alimentaires  
diététiques; désinfectants; emplâtres et matériel de pansement, tous ces  
produits à base de calcium ou de composés calciques. (Cl. int. 5)

## CALCINABOL

Nr. 209052. Date de dépôt: 3 mars 1965, 6 h.  
Labatec Pharma S.A., 70, rue du Trente-et-un-Décembre, Genève.  
Fabrication et commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceu-  
tiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques; préparations alimentaires  
diététiques; désinfectants; emplâtres et matériel de pansement. (Cl. int. 5)

## DIOMANNITE

Nr. 209053. Date de dépôt: 3 mars 1965, 6 h.  
Labatec Pharma S.A., 70, rue du Trente-et-un-Décembre, Genève.  
Fabrication et commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceu-  
tiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques; préparations alimentaires  
diététiques; désinfectants; emplâtres et matériel de pansement. (Cl. int. 5)

## MYELOBROMOL

Nr. 209054. Date de dépôt: 3 mars 1965, 6 h.  
Labatec Pharma S.A., 70, rue du Trente-et-un-Décembre, Genève.  
Fabrication et commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceu-  
tiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques; préparations alimentaires  
diététiques; désinfectants; emplâtres et matériel de pansement. (Cl. int. 5)

## MYELOMANNITE

Nr. 209055. Hinterlegungsdatum: 30. März 1965, 19 Uhr.  
Steinzeugfabrik Embrach AG für Kanalisation und chemische Industrie  
(Fabrique de Grès d'Embrach S.A. pour Canalisation et l'Industrie  
Chimique), Embrach (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung  
und Erneuerung der Marke Nr. 109959 von Gebrüder Sulzer Aktiengesell-  
schaft, Winterthur. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
14. März 1965 an.

Pumpen und Ventilatoren für saure Fördermittel. (Int. Kl. 7, 11)

## CERACID

Nr. 209056. Date de dépôt: 12 mars 1965, 11 h.  
Pierre Maillard, Sonceboz. — Fabrication.

Montres. (Cl. int. 14)

## PIERMA

Nr. 209057. Hinterlegungsdatum: 12. März 1965, 20 Uhr.  
Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinallee 14, Basel.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 109339. Die Schutz-  
frist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1965 an.

Vermouth. (Int. Kl. 33)

## VALLANO

Nr. 209058. Hinterlegungsdatum: 13. März 1965, 6 Uhr.  
Glas AG, Lürlibadstrasse 26, Chur. — Handel.

Metallrahmen für Verglasungen. (Int. Kl. 6)

## PROFILUMAN

Nr. 209059. Hinterlegungsdatum: 18. März 1965, 19 Uhr.  
Pianofortefabrik H. Wolfframm, Ludwig-Hartmannstrasse 45, Dres-  
den A 21 (Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Pianos und Flügel. (Int. Kl. 15)

## WOLFFRAMM

Nr. 209060. Date de dépôt: 26 mars 1965, 19 h.  
Fabriques des Montres Zenith S.A. (Zenith Watch Manufacturing Ltd),  
32, rue des Billodes, Le Locle. — Fabrication et commerce. — Renouvelle-  
ment de la marque N° 110153. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 26 mars 1965.

Horlogerie, pendulerie, réveils. (Cl. int. 14)

## CAPTAIN

Nr. 209061. Date de dépôt: 26 mars 1965, 19 h.  
Fabriques des Montres Zenith S.A. (Zenith Watch Manufacturing Ltd),  
32, rue des Billodes, Le Locle. — Fabrication et commerce. — Renouvelle-  
ment de la marque N° 110154. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 26 mars 1965.

Horlogerie, pendulerie, réveils. (Cl. int. 14)

## MAXI

Nr. 209062. Date de dépôt: 26 mars 1965, 19 h.  
Fabriques des Montres Zenith S.A. (Zenith Watch Manufacturing Ltd),  
32, rue des Billodes, Le Locle. — Fabrication et commerce. — Renouvelle-  
ment de la marque N° 110440. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 26 mars 1965.

Appareil destiné à la vérification de l'étanchéité des montres. (Cl. int. 9)

## VIDLAIR

Nr. 209063. Date de dépôt: 26 mars 1965, 19 h.  
Fabriques des Montres Zenith S.A. (Zenith Watch Manufacturing Ltd.),  
32, rue des Billodes, Le Locle. — Fabrication et commerce. — Renouvelle-  
ment de la marque N° 111497. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 26 mars 1965.

Horlogerie, pendulerie, réveils. (Cl. int. 14)

## NOVOCAR

Nr. 209064. Hinterlegungsdatum: 26. März 1965, 17 Uhr.  
Aktiebolaget Gense, Eskilstuna (Schweden). — Fabrikation und Handel.  
Erneuerung der Marke Nr. 112086. Firma geändert. Die Schutzfrist aus  
der Erneuerung läuft vom 15. März 1965 an.

Neusilber für Tafelgedecke, Kaffeegeschirr, Teegeschirr, Speisegeschirr,  
Weinkühler, Eiergestelle, Eierbecher, Tischgestelle, Brotkörbe, Brotaufsätze,  
Puddingformen, Messerstände, Messerbänkchen, gläserne Streubüchsen,  
Streuschalen, Becher, Tablette, Speisewärmer, Omelettschalen, Butterpfan-  
nen, Leuchter, sowie andere Gegenstände aus Silber, Neusilber, Kupfer,  
Metall-Legierungen und rostfreiem Eisen und Stahl.

(Int. Kl. 6, 8, 11, 14, 20, 21)

## GENSE

Nr. 209065. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1964, 16 Uhr.  
Billman-Regulator Aktiebolag, Fack, Huddinge (Schweden).  
Fabrikation und Handel.

Motoren, insbesondere zur Steuerung und Regelung, einschliesslich Servo-  
motoren; wissenschaftliche, elektrische und photographische Apparate und  
Instrumente sowie Apparate und Instrumente zum Wiegen, Messen, Signa-  
lisieren und Kontrollieren; Installationsmaterial für Licht-, Heiz-, Dampf-  
erzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen  
sowie sanitäres Installationsmaterial. (Int. Kl. 7, 9, 11)



Nr. 209066. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1965, 7 Uhr.  
Regina Rutishauser-Himmelsbach, Lindenweg 4, Zuchwil (Solothurn).  
Fabrikation und Handel.

Schmuckstücke. (Int. Kl. 14)



Nr. 209067. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1965, 18 Uhr.  
Arthur Kellenberger, Hünibachstrasse 76, Hünibach bei Thun.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe  
der Marke Nr. 148494. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung  
läuft vom 22. Januar 1965 an.

Schleif- und Drehherze. Sortimenthalter hiefür, Abrichtwerkzeuge für  
Schleifscheiben: hydraulische und pneumatische Steuerventile: Halter und  
Ständer für Kleider und Wäsche, Kleiderbügel, Hosenspanner: Spielwaren,  
insbesondere solche zu Formgebungszwecken. (Int. Kl. 7, 8, 20, 21, 26, 28)



Nr. 209068. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1965, 6 Uhr.  
Balthasar & Co., Hochdorf (Luzern). — Fabrikation und Handel. — Ueber-  
tragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke  
Nr. 108784 von Merkur AG, Hergiswil a. S. (Nidwalden). Die Schutz-  
frist aus der Erneuerung läuft vom 13. November 1964 an.

Haarlack, Badeextrakte, Schaumbäder und andere Badezusätze, Eau de Co-  
logne, Parfum, Kopfwasser, Shampoo, Brillantine, Haaröl, Nagellack, Nagel-  
lackentferner, Hautcremen und andere kosmetische Erzeugnisse. (Int. Kl. 3)

**Lenvil**

Nr. 209069. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1965, 6 Uhr.  
Balthasar & Co., Hochdorf (Luzern). — Fabrikation und Handel. — Ueber-  
tragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke  
Nr. 108785 von Merkur AG, Hergiswil a. S. (Nidwalden). Die Schutz-  
frist aus der Erneuerung läuft vom 13. November 1964 an.

Rasierwasser, Badeextrakte, Schaumbäder und andere Badezusätze. Eau de  
Cologne, Parfum, Kopfwasser, Shampoo, Brillantine, Haaröl, Nagellack, Na-  
gellackentferner, Hautcremen und andere kosmetische Erzeugnisse.  
(Int. Kl. 3)

**Preparas**

Nr. 209070. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1965, 17 Uhr.  
Triumph-Universa GmbH, Koehergasse 4, Bern.  
Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke (einschliesslich gewirkter und gestrickter), insbesondere  
Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbe-  
kleidungsstücke, Bademäntel; Leibwäsche; Miederwaren, nämlich Mieder,  
Korsette, Korsetlette, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanz-  
gürtel und Büstenhalter. (Int. Kl. 25)

**"elasti-BELLA"**

Nr. 209071. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1965, 18 Uhr.  
Triumph-Universa GmbH, Koehergasse 4, Bern.  
Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke (einschliesslich gewirkter und gestrickter), insbesondere  
Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbe-  
kleidungsstücke, Bademäntel; Leibwäsche; Miederwaren, nämlich Mieder,  
Korsette, Korsetlette, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanz-  
gürtel und Büstenhalter. (Int. Kl. 25)

happy  
days

Nr. 209072. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1965, 7 Uhr.  
Ballograf-Verken Aktiebolag, Krokslättskatan 7. Mölndal (Schweden).  
Fabrikation und Handel.

Kugelschreiber aus Edelmetall. (Int. Kl. 14, 16)



Nr. 209073. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1965, 20 Uhr.  
Paul Sägesser-Huber, Madiswil (Bern). — Fabrikation und Handel.

Möbel, Schreinerei-Erzeugnisse aus Holz. (Int. Kl. 20)



Nr. 209074. Hinterlegungsdatum: 26. März 1965, 11 Uhr.  
Rupf & Co. AG, Eichstrasse, Glattbrugg (Zürich).  
Fabrikation und Handel.

Farben und Lacke. (Int. Kl. 2)



Nr. 209075. Hinterlegungsdatum: 15. März 1965, 20 Uhr.  
Weberei Grüneck, Grüneck-Müllheim (Thurgau). — Fabrikation.

Baumwoll- und Mischgewebe. (Int. Kl. 24)



N° 209076. Date de dépôt: 17 mars 1965, 18 h.  
Identical Form Inc., 17 West 60th Street, New York 23 (New York, USA).  
Fabrication et commerce.

Faux seins, formes intérieures pour soutien-gorge, soutien-gorge.  
(Cl. Int. 25)

**IDENTICAL FORM**

Nr. 209077. Hinterlegungsdatum: 24. März 1965, 14 Uhr.  
Hans Péclard, Gotthardstrasse 6, Zürich. — Handel. — Erneuerung der  
Marke Nr. 109453. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Ja-  
nuar 1965 an.

Schmuckwaren in Gold und Silber. (Int. Kl. 14)



N° 209078. Date de dépôt: 23 mars 1965, 18 h.  
Garlock Inc., Palmyra (New York, USA). — Fabrication et commerce. —  
Renouvellement de la marque N° 110134. Le délai de protection résultant  
du renouvellement court depuis le 14 février 1965.

Bourrage et matière de bourrage, faits entièrement ou de combinaisons  
variées d'amiante, caoutchouc, coton, lin, cuivre, plomb, fer et métal blanc.  
(Cl. int. 17)

**GARLOCK**

Nr. 209079. Hinterlegungsdatum: 27. März 1965, 8 Uhr.  
A. & F. Pears, Limited, Unilever House, Blackfriars, London E. C. 4  
(Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke

Nr. 109917. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. März 1965 an.

Gewöhnliche Seife, parfümierte Seife und Parfümerie. (Int. Kl. 3)



N° 209080. Date de dépôt: 4 août 1964, 18 h. Schappe S.A., 13, rue de la Corrairie, Genève. Fabrication et commerce. - Transmission de la marque internationale N° 249782 de Industrie-Gesellschaft für Schappe M.B.H., Zell im Wiesental (Allemagne).

Bas, chaussettes, articles d'habillement tissés à mailles et tricotés; habillement, lingerie, corsets, cravates, bretelles, gants; tissus, tissus à mailles, feutre. (Cl. int. 24, 25)

## FABULA

N° 209081. Date de dépôt: 29 décembre 1964, 20 h. Länsituonti Kommandiittiyhtiö, omistaja Laine & Co., P.O. Box 164, Helsinki (Finlande). - Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres; bijouterie. (Cl. int. 14)

## EUROSTAR

N° 209082. Date de dépôt: 15 janvier 1965, 18 h. Reynolds Products S.A., 16, rue Saint Pierre, Fribourg. Fabrication et commerce.

Instruments pour écrire, notamment crayons à bille. (Cl. int. 16)

## REYNOLDS

N° 209083. Date de dépôt: 4 février 1965, 6 h. Chiphar S.A., Bellevueweg 26, Zoug. - Commerce.

Produits destinés aux soins et protection de la peau. (Cl. int. 3, 5)

## DERMINOL

N° 209084. Date de dépôt: 4 février 1965, 6 h. Chiphar S.A., Bellevueweg 26, Zoug. - Commerce.

Produits pour l'entretien et le nettoyage des instruments chirurgicaux. (Cl. int. 3)

## SURGICLEAN

N° 209085. Date de dépôt: 4 février 1965, 6 h. Chiphar S.A., Bellevueweg 26, Zoug. - Commerce.

Spécialité pharmaceutique (suppositoires antihémorrhoidaires). (Cl. int. 5)

## HEMORECTAL

Nr. 209086. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1965, 18 Uhr. Farmaprodag AG, Dorfstrasse 27, Zug. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

## STEREOMYCINE

N° 209087. Date de dépôt: 19 février 1965, 18 h. SHELL (Switzerland), Löwenstrasse 1, Zur Sihlporte, Zurich 1. Fabrication et commerce.

Produits chimiques pour usages industriels; résines synthétiques. (Cl. int. 1)

## CARITE

Nr. 209088. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1965, 18 Uhr. Syntex Pharm AG, Neugasse 23, Zug. - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer, hygienischer und entzündungshemmender Präparate; pharmazeutische Drogen. (Int. Kl. 5)

## MICOSYNALAR

Nr. 209089. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1965, 18 Uhr. Syntex Pharm AG, Neugasse 23, Zug. - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer, hygienischer und entzündungshemmender Präparate; pharmazeutische Drogen. (Int. Kl. 5)

## TARDASTREN

Nr. 209090. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1965, 18 Uhr. Syntex Pharm AG, Neugasse 23, Zug. - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer, hygienischer und entzündungshemmender Präparate; pharmazeutische Drogen. (Int. Kl. 5)

## MENSTRIDYL

N° 209091. Date de dépôt: 5 mars 1965, 6 h. Ph. Sthioul, 12, avenue Fraisse, Lausanne. - Commerce.

Hottes de ventilation avec ou sans moteur, avec ou sans éclairage, avec ou sans filtre à graisse, avec ou sans filtre à odeurs. (Cl. int. 11)

## NORMEAIR

Nr. 209092. Hinterlegungsdatum: 11. März 1965, 17 Uhr. Mundipharma AG, Kaiserstrasse 4, Rheinfelden (Aargau). - Handel.

Arzneimittel, pharmazeutische Spezialitäten für den humanmedizinischen Gebrauch, Kosmetika. (Int. Kl. 3, 5)

## DERMHUILE

Nr. 209093. Hinterlegungsdatum: 11. März 1965, 17 Uhr. Mundipharma AG, Kaiserstrasse 4, Rheinfelden (Aargau). - Handel.

Arzneimittel, pharmazeutische Spezialitäten für den humanmedizinischen Gebrauch, Kosmetika. (Int. Kl. 3, 5)

## DERMOEL

Nr. 209094. Hinterlegungsdatum: 11. März 1965, 20 Uhr. CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel. - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

## MEXASIL

N° 209095. Date de dépôt: 26 mars 1965, 20 h. S. Masliyah, 27, rue de la Pontaise, Lausanne. - Commerce.

Montres en tout genre. (Cl. int. 14)

## CURTANA

N° 209096. Date de dépôt: 19 mars 1965, 18 h. Carnation Company, 5045 Wilshire Boulevard, Los Angeles (Californie, USA). - Fabrication et commerce.

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; œufs, lait et autres produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves, pickles. (Cl. int. 29)

## CONTADINA

N° 209097. Date de dépôt: 22 mars 1965, 17 h. Labatec Pharma S.A., 70, rue du Trente-et-un-Décembre, Genève. Fabrication et commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques; préparations alimentaires diététiques; désinfectants; emplâtres et matériel de pansement. (Cl. int. 5)

## BILOIDINE



N° 209098. Date de dépôt: 22 mars 1965, 15 h.  
Gebrüder Bühler, Uzwil (St-Gall). - Fabrication et commerce.  
Appareils électriques de commande et de réglage ainsi que leurs éléments.  
(Cl. int. 9)

## BÜHLER NORSTAT

N° 209099. Date de dépôt: 22 mars 1965, 15 h.  
Gebrüder Bühler, Uzwil (St-Gall). - Fabrication et commerce.  
Appareils électriques de commande et de réglage ainsi que leurs éléments.  
(Cl. int. 9)

## NORSTAT

Nr. 209100. Hinterlegungsdatum: 23. März 1965, 11 Uhr.  
Dr. Wild & Co., Lange Gasse 4, Basel. - Fabrication.  
Fluorhaltige Zahnpasten und zahnärztliche Präparate. (Int. Kl. 3, 5)

## ATTIFLUOR

Nr. 209101. Hinterlegungsdatum: 22. März 1965, 19 Uhr.  
The British Oxygen Company Limited, Hammersmith House, London W. 6  
(Grossbritannien). - Fabrication und Handel.

Apparate zum Verabreichen von anästhetisch wirkenden Gasen und Sauerstoff, sowie Teile solcher Apparate. (Int. Kl. 10)

## BOYLE

Nr. 209102. Hinterlegungsdatum: 22. März 1965, 19 Uhr.  
The British Oxygen Company Limited, Hammersmith House, London W. 6  
(Grossbritannien). - Fabrication und Handel.

Maschinen und Geräte zur Verwendung beim Schweißen, Schneidbrennen mit Schweißflamme und Lichtbogen, Löten und bei ähnlicher Behandlung von Metallen unter Hitzeinwirkung, sowie Teile der genannten Maschinen und Geräte. (Int. Kl. 7, 8, 9)

## LYNX

Nr. 209103. Hinterlegungsdatum: 25. März 1965, 17 Uhr.  
«Rolimpex» Centrala Handlu Zagranicznego, Zurawia Strasse 32/34, Warschau (Polen). - Fabrication und Handel.

Spirituosen. (Int. Kl. 33)

## POLMOS

Nr. 209104. Hinterlegungsdatum: 29. März 1965, 20 Uhr.  
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110877. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. März 1965 an.

Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren. (Int. Kl. 5)

## NEOCIDAL

Nr. 209105. Hinterlegungsdatum: 29. März 1965, 20 Uhr.  
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110895. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. März 1965 an.

Pflanzenschutzmittel, Insektenvertilgungsmittel, Ungeziefervertilgungsmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

## SAROL

N° 209106. Date de dépôt: 29 mars 1965, 20 h.  
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Bâle 21.  
Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 111048. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 mars 1965.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## PANCORENE

Nr. 209107. Hinterlegungsdatum: 29. März 1965, 20 Uhr.  
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 111112. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. März 1965 an.

Agrochemische Produkte, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, insbesondere Insektenvertilgungs- und Pilzbekämpfungsmittel; Entkeimungs- und Entwesungsmittel. Konservierungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

## ULTRACID

Nr. 209108. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1965, 5 Uhr.  
Ala Aktiengesellschaft Liestal, in Liestal; Korrespondenzadresse: Frenkendorf (Baselland). - Fabrication und Handel.

Matratzen aus Schaumstoffen und kombiniert mit Schaumstoffen.  
(Int. Kl. 20)

## ALALUX

Nr. 209109. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1965, 5 Uhr.  
Ala Aktiengesellschaft Liestal, in Liestal; Korrespondenzadresse: Frenkendorf (Baselland). - Fabrication und Handel.

Matratzen aus Schaumstoffen und kombiniert mit Schaumstoffen.  
(Int. Kl. 20)

## PERMAFLEX

Nr. 209110. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1965, 5 Uhr.  
Ala Aktiengesellschaft Liestal, in Liestal; Korrespondenzadresse: Frenkendorf (Baselland). - Fabrication und Handel.

Matratzen aus Schaumstoffen und kombiniert mit Schaumstoffen, mit Holzlatten-Einlagen. (Int. Kl. 20)

## PHYSIOMEDICO

N° 209111. Date de dépôt: 20 janvier 1965, 18 h.  
Laboratoires Abbott S.A., 6, avenue Théodore-Flournoy, Genève.  
Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## ERYTROTIL

N° 209112. Date de dépôt: 20 janvier 1965, 18 h.  
Laboratoires Abbott S.A., 6, avenue Théodore-Flournoy, Genève.  
Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## CREAVET

N° 209113. Date de dépôt: 20 janvier 1965, 18 h.  
Laboratoires Abbott S.A., 6, avenue Théodore-Flournoy, Genève.  
Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## TROVET

N° 209114. Date de dépôt: 23 janvier 1965, 14 h.  
Foska S.A., 7, rue d'Argent, Bienne. - Fabrication et commerce.

Appareils électriques et électroniques, en particulier émetteurs et récepteurs de radio; produits médicaux; jeux et articles de sport; sources d'énergie nucléaire; appareils de mesure et de réglage pour la technique nucléaire; savons; parfumerie; compositions combustibles et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches; métaux communs bruts et mi-œuvres et leurs alliages; tuyaux métalliques; machines-outils; appareils et instruments de physique et d'optique; appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle, de secours et d'enseignement; appareils extincteurs; armes à feu; munitions et projectiles, substances explosives, feux d'artifice; horlogerie et autres instruments chronométriques et leurs parties séparées; cuir et imitation du cuir; boutons à pression, crochets; tabac brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes.  
(Cl. int. 3 à 5, 6, 7, 9, 13, 14, 18, 26, 28, 34)

## FOSKA

Nr. 209115. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1965, 18 Uhr.  
Arnold Stretchmates Corporation, 160 Washington Street North, Boston 14 (Massachusetts, USA). - Fabrication und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln.  
(Int. Kl. 25)

## STRETCHMATES

Nr. 209116. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1965, 17 Uhr.  
Dow Chemical International AG, Beethovenstrasse 32, Zürich.  
Fabrication und Handel.

Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer; Pestizide, Parasitizide, Insektizide, Fungizide und Herbizide. (Int. Kl. 5)

## TAVRAN

Nr. 209117. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1965, 17 Uhr.  
Dow Chemical International AG, Beethovenstrasse 32, Zürich.  
Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer; Parasitizide, Pestizide, Insektizide, Fungizide und Herbizide. (Int. Kl. 5)

## PLONDREL

Nr. 209118. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1965, 17 Uhr.  
Dow Chemical International AG, Beethovenstrasse 32, Zürich.  
Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer; Pestizide, Parasitizide, Insektizide, Fungizide und Herbizide. (Int. Kl. 5)

## ZANDREL

Nr. 209119. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1965, 17 Uhr.  
Dow Chemical International AG, Beethovenstrasse 32, Zürich.  
Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von Pflanzen und Ungeziefer; Parasitizide, Pestizide, Insektizide, Herbizide, Zusammensetzungen zur Bekämpfung von Unkraut und Buschwerk; tierärztliche Drogen. (Int. Kl. 5)

## VYNOC

Nr. 209120. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1965, 17 Uhr.  
Dow Chemical International AG, Beethovenstrasse 32, Zürich.  
Fabrikation und Handel.

Impfstoffe und Seren zur Vorbeugung und Behandlung von Tierkrankheiten. (Int. Kl. 5)

## MUCOVAX

Nr. 209121. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1965, 22 Uhr.  
Fecunda, Mühlegasse 17, Zürich 1. - Fabrikation und Handel.

Veterinär-medizinische Produkte. (Int. Kl. 5)

## FECUNDAN

Nr. 209122. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1965, 22 Uhr.  
Fecunda, Mühlegasse 17, Zürich 1. - Fabrikation und Handel.

Veterinär-medizinische Produkte. (Int. Kl. 5)

## SUITEST

Nr. 209123. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1965, 20 Uhr.  
Midland Industries Limited, Heath Town Works, Deans Road, Wolverhampton (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Mit Strom betriebene Maschinen und Vorrichtungen zur Montage an Traktoren, welche zum Ausladen, Transportieren und Laden von Erde, Mineralien und anderen Materialien bestimmt sind. (Int. Kl. 7)

## MIL MASTER

Nr. 209124. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1965, 20 Uhr.  
Midland Industries Limited, Heath Town Works, Deans Road, Wolverhampton (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Kondensstöpfe für Maschinen; mit Strom betriebene landwirtschaftliche Hilfsgeräte zu Traktoren zum Ausladen und Laden von Erde, Mineralien und anderen Materialien. (Int. Kl. 7)

## MIL

Nr. 209125. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1965, 18 Uhr.  
VEB Zeitzer Kinderwagenindustrie «Zekiwa», Geschwister-Scholl-Strasse 16-18, Zeitz (Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Kinderfahrzeuge, insbesondere Kinderwagen, Kindersportwagen und Puppenwagen. (Int. Kl. 12, 28)

## ZEKIWA

Prioritätsanspruch: Deutschland, 10. September 1964.

Nr. 209126. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1965, 20 Uhr.  
Bru-Bu Werke AG, Fabrikgebäude Nr. 173, Kleinlützel (Solothurn).  
Fabrikation und Handel.

Pfeifen und Tabakwaren. (Int. Kl. 34)

## ROLLS ROYCE

Nr. 209127. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1965, 20 Uhr.  
Bru-Bu Werke AG, Fabrikgebäude Nr. 173, Kleinlützel (Solothurn).  
Fabrikation und Handel.

Tabakpfeifen, Tabakwaren aller Art sowie Raucherartikel und Raucherutensilien. (Int. Kl. 34)

## WILD CHERRY

Nr. 209128. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1965, 20 Uhr.  
Brütsch, Rüeegg & Co., Löwenstrasse 53, Zürich 1.  
Fabrikation und Handel.

Werkzeuge aus Granit. (Int. Kl. 8)

## MICROFLAT

Nr. 209129. Hinterlegungsdatum: 5. März 1965, 18 Uhr.  
Albin Murer, Beckenried (Nidwalden). - Fabrikation und Handel.

Wandelemente (Sandwich-Bauelement). (Int. Kl. 19)

## POLYMUR

Nr. 209130. Date de dépôt: 4 mars 1965, 18 h.  
Manufacture de Bougies et Savons S.A., 36a, chemin de la Mousse, Chêne-Bourg (Genève). - Fabrication et commerce.

Alcool de menthe. (Cl. int. 5.33)

## AMA-MINT

Nr. 209131. Hinterlegungsdatum: 5. März 1965, 18 Uhr.  
Foseco Trading AG, Alexanderstrasse 8, Chur. - Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der metallurgischen Industrie. (Int. Kl. 1)

## ANISCOL

Nr. 209132. Hinterlegungsdatum: 5. März 1965, 18 Uhr.  
Foseco Trading AG, Alexanderstrasse 8, Chur. - Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der metallurgischen Industrie. (Int. Kl. 1)

## POWAX

Nr. 209133. Date de dépôt: 5 mars 1965, 18 h.  
Fabrique d'Horlogerie Silvana S.A. (Uhrenfabrik Silvana AG) (Silvana Watch Ltd.), 30, rue de la Paix, Tramelan. - Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

## SWISS STAR

Nr. 209134. Hinterlegungsdatum: 10. März 1965, 6 Uhr.  
Stoffel AG, Rosenbergstrasse 20 22, St. Gallen. - Fabrikation. - Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 111027 von Stoffel & Co., St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1965 an.

Textilien im Stück und verarbeitet. (Int. Kl. 24, 25)

## ESTIVAL

Nr. 209135. Hinterlegungsdatum: 10. März 1965, 6 Uhr.  
Stoffel AG, Rosenbergstrasse 20 22, St. Gallen. - Fabrikation. - Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 109094 von Stoffel & Co., St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Dezember 1964 an.

Textilien im Stück und verarbeitet. (Int. Kl. 24, 25)

## FAVORISTO

Nr. 209136. Hinterlegungsdatum: 10. März 1965, 6 Uhr.  
Stoffel AG, Rosenbergstrasse 20 22, St. Gallen. - Fabrikation. - Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 109710 von Stoffel & Co., St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Januar 1965 an.

Textilien im Stück und verarbeitet. (Int. Kl. 24, 25)

## FLAMESTO

Nr. 209137. Hinterlegungsdatum: 10. März 1965, 6 Uhr.  
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20 22, St. Gallen. - Fabrikation. - Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 109717 von Stoffel & Co.,

St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Januar 1965 an.

Textilien im Stück und verarbeitet. (Int. Kl. 24, 25)

## WINTERFIL

Nr. 209138. Hinterlegungsdatum: 10. März 1965, 6 Uhr.  
Stoffel AG, Rosenbergstrasse 20/22, St. Gallen. — Fabrikation.

Textilien im Stück und verarbeitet. (Int. Kl. 24, 25)

## EXTRAFIL

Nr. 209139. Hinterlegungsdatum: 10. März 1965, 6 Uhr.  
Stoffel AG, Rosenbergstrasse 20/22, St. Gallen. — Fabrikation.

Textilien im Stück und verarbeitet. (Int. Kl. 24, 25)

## PRIMAFIL

Nr. 209140. Hinterlegungsdatum: 10. März 1965, 6 Uhr.  
Stoffel AG, Rosenbergstrasse 20/22, St. Gallen. — Fabrikation.

Textilien im Stück und verarbeitet. (Int. Kl. 24, 25)

## STOFFILA

Nr. 209141. Hinterlegungsdatum: 2. April 1965, 20 Uhr.  
Stoffel AG, Rosenbergstrasse 20/22, St. Gallen. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 111030 von Stoffel & Co., St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. April 1965 an.

Textilien im Stück und verarbeitet. (Int. Kl. 24, 25)

## SUPERFILA

Nr. 209142. Hinterlegungsdatum: 10. März 1965, 6 Uhr.  
Stoffel AG, Rosenbergstrasse 20/22, St. Gallen. — Fabrikation.

Textilien im Stück und verarbeitet. (Int. Kl. 24, 25)

## SWISSFIL

Nr. 209143. Hinterlegungsdatum: 10. März 1965, 17 Uhr.  
Rovano S.A., rue d'Argent 2, Biel. — Fabrikation und Handel.

Uhren und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

## ALBAR

Nr. 209144. Hinterlegungsdatum: 10. März 1965, 17 Uhr.  
Rovano S.A., rue d'Argent 2, Biel. — Fabrikation und Handel.

Uhren und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

## CONELA

Nr. 209145. Hinterlegungsdatum: 10. März 1965, 17 Uhr.  
Rovano S.A., rue d'Argent 2, Biel. — Fabrikation und Handel.

Uhren und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

## DENON

Nr. 209146. Hinterlegungsdatum: 10. März 1965, 17 Uhr.  
Rovano S.A., rue d'Argent 2, Biel. — Fabrikation und Handel.

Uhren und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

## LENO

Nr. 209147. Hinterlegungsdatum: 10. März 1965, 17 Uhr.  
Rovano S.A., rue d'Argent 2, Biel. — Fabrikation und Handel.

Uhren und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

## SHARP

Nr. 209148. Hinterlegungsdatum: 11. März 1965, 18 Uhr.  
Aktiengesellschaft R. & E. Huber, Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke, im Unterdorf, Pfäffikon (Zürich).  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110059. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. März 1965 an.

Kunststoffe und daraus hergestellte Erzeugnisse, nämlich Uhrenbänder, Schuhbesohlungsmaterial, Boden-, Wand- und Tischbelag, Teppichgleiterschutz, Schläuche, Folien, Isoliermaterial. (Int. Kl. 14, 17, 19, 25, 27)

## ISOVIN

N° 209149.

Date de dépôt: 12 mars 1965, 18 h.  
SCM Corporation, 410 Park Avenue, New York 22 (New York, USA).  
Fabrication et commerce.

Equipements pour le traitement de l'information et notamment des installations pour écrire automatiquement, y compris des machines à écrire et machines à écrire électriques ainsi que des dispositifs électriques d'entrée et de sortie; dispositifs d'introduction de l'information et de sortie et d'utilisation de l'information, dispositifs de lecture, lecteurs de bandes et de cartes, machines à perforer les bandes et les cartes, machines comptables, calculatrices électroniques, machines à calculer, machines de bureau, installation de bureau, accessoires et pièces détachées pour ces divers appareils et machines ainsi que pour les mécanismes calculateurs, comptables et de calculatrices. (Cl. int. 9, 16)

## TYPETRONIC

N° 209150.

Data del deposito: 15 marzo 1965, ore 14.

Dimes S.A., via Pioda 4, Lugano. — Commercio.

Pannelli di legno, laminati plastici, prodotti per rivestimenti murali e pavimentazione. (Cl. int. 17, 19, 27)

## YAMA

Nr. 209151.

Hinterlegungsdatum: 16. März 1965, 17 Uhr.

Hans Martin, Volkmarstrasse 6, Zürich 6. — Fabrikation und Handel.

Sportartikel, d.h. Skischuhe, Skischuhverschlüsse, Schnallen.  
(Int. Kl. 25, 26, 28)

## MARTIN

N° 209152.

Date de dépôt: 4 novembre 1964, 15 h.

G. Michoud «Laboratoire Dixol», 101, chemin du Levant, Lausanne.  
Fabrication.

Durcisseur et régénérateur pour ongles. (Cl. int. 3)



N° 209153.

Date de dépôt: 22 mars 1965, 18 h.

New Sound Corporation, c/o Mme Y. Weber, 21, avenue Beau-Séjour, Genève. — Fabrication et commerce.

Appareils électriques, notamment de T.S.F. et de télévision; appareils photographiques et cinématographiques; appareils automatiques, notamment appareils à sous; machines parlantes; instruments de musique; papiers et imprimés de publicité; journaux, périodiques, livres; photographies, clichés, négatifs, diapositives; bandes, magnétiques, lettres découpées pour titres de films; appareils et matériel d'instruction et d'enseignement; articles d'habillement, bottes, souliers, pantoufles; articles de bonneterie; linoléums, tentures; outils et instruments à main; coutellerie, fourchettes et cuillers; ustensiles et récipients pour le ménage et la cuisine; verrerie, porcelaine et faïence; appareils et instruments scientifiques; articles d'horlogerie, articles de joaillerie, bijoux de fantaisie, porte-clefs, articles de bureau, bibelots, articles de bibeloterie; jeux, jouets, cartes à jouer; papier, carton; articles en papier et en carton, papeterie; matières adhésives; articles pour reliures; cuir et imitations du cuir, articles en cuir et en imitation du cuir; malles, valises, sacs; harnais et sellerie; parapluies, parasols, cannes; articles de toilette; articles de gymnastique et de sport; eaux minérales, boissons non alcooliques, sirops et produits pour faire des boissons. (Cl. int. 1, 6, 8, 9, 14 à 16, 18, 21, 24, 25, 27, 28, 32)

## CHOUCHOU



Nr. 209154.

Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1965, 18 Uhr.

Ansul International Nederland N.V., Engiengstraat 21, Naarden (Niederlande). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 108932. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1964 an.

Feuerlöschspritzen, einschliesslich Dampfspritzen, Löschprahme, Extingteure, Löschbomben, Fahrzeuge für Löschzwecke, Annihilatoren, Saug- und Druck- sowie Handpumpen, Leitern, auch fahrbare, Seile, Sprungtücher,

Hakengeräte, besondere Feuerhaken zum Einreissen, Rauchhelme, Rauchschutzvorrichtungen, Rauchschutzmasken, Feuerschutzanzüge, Feuerkräne, Schläuche und Schlauchvorrichtungen, Schlauchbehälter und Schlauchwagen, Hydranten, Aexte, Feuerwehrhelme, Feuerwehruniformen, Feuerwehrglocken, Fackeln, Hydrantenröhren, Saugpumpen für Wasserentnahme, Eimer, Mulden, Signalpfeifen, Signalhörner, Ledergürtel, Pferdegeschirre, Alarmsignale für Feuerwehrwagen, Laternen, Feuerwehrschuhe, Wassertonnen, auch fahrbare. (Int. Kl. 1, 6 bis 9, 11, 12, 17, 18, 20, 21, 22, 25)

# Minimax

Nr. 209155. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1965, 18 Uhr.  
Baumann AG, Diepoldsau, Fabrik für Holz-, Metall- und Kunststoffartikel, Diepoldsau (St. Gallen). – Fabrikation und Handel.

Einbauküchen, Küchenmöbel, Kühlschränke, Geschirrwashmaschinen, Kochherde, Schränke. Zeichnungsvorlagen für den Aufriss und Grundriss der obigen Artikel. (Int. Kl. 7, 11, 16, 20)

## e.s System

N° 209156. Date de dépôt: 10 mars 1965, 19 h.  
Max Fuchs, 5, avenue Sainte-Clotilde, Genève. – Fabrication. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 109262. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 décembre 1964.

Bijouterie, joaillerie, boîtes de montres. (Cl. int. 14)



Nr. 209157. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1965, 18 Uhr.  
Kristinus Kommanditgesellschaft, Karlstrasse 10, München 2 (Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Zigaretten. (Int. Kl. 34)



Nr. 209158. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1965, 17 Uhr.  
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich.  
Fabrikation und Handel.

Chemikalien zur Behandlung von Oelen und Emulsionen. (Int. Kl. 1)

## BREAXIT

Nr. 209159. Hinterlegungsdatum: 11. März 1965, 6 Uhr.  
Jeremias Schlegel, Hubstrasse 40, Wil (St. Gallen). – Handel.

Kunsthandwerkliche Arbeiten und Textilien für die Raumgestaltung, Sportbekleidung. (Int. Kl. 14, 16, 20, 21, 24, 25, 27, 28)

## Jerry's

Nr. 209160. Hinterlegungsdatum: 15. März 1965, 18 Uhr.  
Aktiengesellschaft für Montagen, Wylstrasse 228, Flawil (St. Gallen).  
Fabrikation und Handel.

Schuhreinigungs-Vorlagen. (Int. Kl. 27)

## BROXOMAT

Nr. 209161. Hinterlegungsdatum: 17. März 1965, 6 Uhr.  
Schmid & Co., Tomarex-Präzisionswerkzeuge, Mühlegasse 485, Gerlafingen (Solothurn). – Fabrikation.

Werkzeuge, Vorrichtungen zu Werkzeugmaschinen, Werkzeugmaschinen.  
(Int. Kl. 7, 8)



Nr. 209162. Hinterlegungsdatum: 25. März 1965, 20 Uhr.  
Walter Blum, Höggerstrasse 115, Zürich 10 37. – Handel.

Maschinen für die Industrie und das Gewerbe, Werkzeuge, wissenschaftliche Apparate und Instrumente wie z. B. Wäge-, Mess-, Signal- und Kontrollapparate, ärztliche Apparate und Instrumente, sowie Bestandteile der genannten Erzeugnisse. (Int. Kl. 7, 8, 9, 10)



Nr. 209163. Hinterlegungsdatum: 19. März 1965, 19 Uhr.  
International Telephone and Telegraph Corporation, 320 Park Avenue, New York (New York 10022, USA). – Fabrikation und Handel.

Apparate und Einrichtungen zur Luftkonditionierung, Heizung, Kühlung und Ventilation von Räumen, insbesondere von Schulräumen, sowie Teile solcher Apparate und Einrichtungen. (Int. Kl. 11)

## SCHOOLMATE

N° 209164. Date de dépôt: 25 mars 1965, 17 h.  
Les Fabriques d'assortiments réunies, 57, rue Girardet, Le Locle.  
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 190642. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 mars 1965.

Instrumente und appareils de mesure, à l'exception de thermomètres médicaux, jauges, calibres de contrôle, cales-étalons, instruments de contrôle et de commande mécaniques, optiques, électriques, électroniques ou pneumatiques; dispositifs de repérage, de mesurage et d'usinage; machines-outils et leurs parties; articles d'horlogerie. (Cl. int. 7 à 9, 14)



N° 209165. Date de dépôt: 30 mars 1965, 19 h.  
«Princes» Foods Limited, «Princes House», Wilson Road, Huyton, Liverpool 1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 113540. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 mars 1965.

Conserves de viande, de poissons, de légumes et de fruits, fruits séchés et sirops. (Cl. int. 29, 32)



N° 209166. Date de dépôt: 30 mars 1965, 19 h.  
«Princes» Foods Limited, «Princes House», Wilson Road, Huyton, Liverpool 1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 113541. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 mars 1965.

Conserves de poisson. (Cl. int. 29)



Nr. 209167. Hinterlegungsdatum: 30. März 1965, 18 Uhr.  
Von Arx AG, Gelterkinderstrasse 31, Sissach (Baselland).  
Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 110538 von P. von Arx, Sissach. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. März 1965 an.

Werkzeugmaschinen und -apparate, wie Revolverstanzen, Hebellochstanzen, Sägeblattstanzen; Metalldichtungen für Fenster und Türen; Entkalkungsmittel für Kalt- und Warmwasser- und Dampf-Anlagen. (Int. Kl. 1, 6, 7, 8, 17)



Nr. 209168. Hinterlegungsdatum: 30. März 1965, 18 Uhr. Möslinger, Inhaber A. Brenneisen, Schützenmattstrasse 27, Basel. Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 110258 von Möslinger, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. März 1965 an.

Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

### ThERAPOGEN

Nr. 209169. Hinterlegungsdatum: 31. März 1965, 19 Uhr. Messerfabrik Carl Elsener, Inhaberin E. Elsener, Ibach (Schwyz). Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110443. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März 1965 an.

Gemüsemesser (Schnitzerli) und Schäler. (Int. Kl. 8)

FISCHER

Nr. 209170. Hinterlegungsdatum: 18. März 1965, 15 Uhr. Rexel AG, Hardstrasse 235, Zürich 5. — Handel.

Schreibstifte aus Japan. (Int. Kl. 16)

### FINEX

Nr. 209171. Hinterlegungsdatum: 26. März 1965, 6 Uhr. H. Ernst & Cie AG, Aarwangen. — Fabrikation.

Garne tierischer, pflanzlicher und synthetischer Herkunft. (Int. Kl. 23)

### GRADITA

Nr. 209172. Hinterlegungsdatum: 26. März 1965, 6 Uhr. H. Ernst & Cie AG, Aarwangen. — Fabrikation.

Garne tierischer, pflanzlicher und synthetischer Herkunft. (Int. Kl. 23)

### PETRONELLA

Nr. 209173. Hinterlegungsdatum: 23. März 1965, 17 Uhr. Richard Hudnut, 201 Tabor Road, Morris Plains (New Jersey, USA). Fabrikation und Handel.

Shampoo; Toilettenpräparate für Haar und Kopfhaut. (Int. Kl. 3)

### HEAD FIRST

Nr. 209174. Hinterlegungsdatum: 24. März 1965, 20 Uhr. Challenge-Cook Bros., Incorporated, 3334 San Fernando Road, Los Angeles (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Betonmischer, einschliesslich transportable Mischer und auf Fahrzeugen befestigte Mischer; Flüssigkeitspumpen; Getriebekästen; Erd-Baggermaschinen; auf Fahrzeugen befestigte Erd-Baggermaschinen; Mörtel-Sprühmaschinen; Erd-Fördervorrichtungen; Wäschetrockner, Wäsche-Trockenreinigungsmaschinen; Fahrzeuge; Anhänger. (Int. Kl. 7, 11, 12)

### CHALLENGE

Nr. 209175. Hinterlegungsdatum: 25. März 1965, 18 Uhr. Standard Brands Incorporated, 625 Madison Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 194859. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. März 1965 an.

Nährsubstanz und auflösbare Teile von Hefe enthaltender Extrakt zum Würzen von Nahrungsmitteln; Erdnussbutter und Puddingpulver; Gelatine und gelatinehaltige Süßspeisen, Salate und andere Nahrungsmittel oder Bestandteile derselben sowie Präparate und Gemische zur Herstellung von Gelatine und gelatinehaltigen Süßspeisen, Salaten und anderen Nahrungsmitteln; Speiseöle und Speisefette; Nahrungsmittel-Pasten und -Pürees; Füllungen, Ueberzugs- und Garniermassen für Pasteten, Torten, Kuchen und andere Backwaren, sowie Präparate und Gemische zur Herstellung solcher Füllungen und Ueberzugs- und Garniermassen. (Int. Kl. 29, 30, 31)

### SAROMA

Nr. 209176. Hinterlegungsdatum: 30. März 1965, 18 Uhr. Munrospun Limited, Restalrig, Edinburgh (Schottland, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 111725. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. März 1965 an.

Wollstoffe am Stück; Strümpfe, Krawatten, Handschuhe, Hüte, Mützen, wollene Jacken, Jumpers und Bänder, alles gestrickte Bekleidungsartikel; wollene Reisedecken; Handarbeitswolle; Socken. (Int. Kl. 23 bis 26)

### MUNROSPUN

Nr. 209177. Date de dépôt: 30 mars 1965, 19 h. «Princes» Foods Limited, «Princes House», Wilson Road, Huyton, Liverpool 1 (Grande-Bretagne). — Fabrikation et commerce. — Renouvel-

lement de la marque N° 113542. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 mars 1965.

Conserves de homard et de saumon. (Cl. int. 29)

### WATERCRESS

Nr. 209178. Date de dépôt: 31 mars 1965, 19 h. Fabrique de chocolat et de produits alimentaires de Villars, Société anonyme, Fribourg. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 109644. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 février 1965.

Produits de cacao, confiserie, thé, biscuits, produits alimentaires, produits diététiques et au chocolat à base de malt, produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5, 29 à 31)

### SENSATION

Nr. 209179. Hinterlegungsdatum: 31. März 1965, 19 Uhr. Astoria S.A. (Astoria AG) (Astoria Ltd.), 2, rue de la Confédération, Genève. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110348. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März 1965 an.

Zigaretten. (Int. Kl. 34)

### ASTORIA-ELITE

Nr. 209180. Hinterlegungsdatum: 31. März 1965, 19 Uhr. Astoria S.A. (Astoria AG) (Astoria Ltd.), 2, rue de la Confédération, Genève. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 111873. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März 1965 an.

Zigaretten von aus Amerika importierten Tabaken. (Int. Kl. 34)

### AMERICAN STAR

Nr. 209181. Hinterlegungsdatum: 31. März 1965, 19 Uhr. F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikation. Erneuerung der Marke Nr. 110327. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März 1965 an.

Vitaminhaltige Produkte, nämlich Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, diätetische Nahrungsmittel; Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

### VI-ROCHETTES

Nr. 209182. Hinterlegungsdatum: 31. März 1965, 18 Uhr. Gisiger-Greders Sohn, Gebäude Nr. 40, Selzach (Solothurn). Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110369. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März 1965 an.

Uhren und Uhrwerke sowie diesbezügliche Bestand- und Zubehörteile. (Int. Kl. 14)

### ELBARO

Nr. 209183. Hinterlegungsdatum: 31. März 1965, 18 Uhr. Gisiger-Greders Sohn, Gebäude Nr. 40, Selzach (Solothurn). Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110370. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März 1965 an.

Uhren und Uhrwerke sowie diesbezügliche Bestand- und Zubehörteile. (Int. Kl. 14)

### OMNIA

Berichtigte Publikation — Publication rectifiée

Nr. 208560. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1965, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Insektizid. (Int. Kl. 5)

### NERCOTHION-SANDOZ

Berichtigung — Rectification

Marke Nr. 208591. — Rum Company Ltd., Basel. — Das Hinterlegungsdatum dieser Marke lautet richtig: 20. Januar 1965, 19 Uhr. — Eingetragen den 21. April 1965.

Transmission — Uebertragung

Marchio N° 155441 (RISO AVORIO, fig.). — Riseria Armando Gariboldi di Eredi Gariboldi, Pavia (Italia). — Trasmissione a Società Anonima Bernasconi & Antognini Riseria del St. Gottardo, Bedano (Ticino). — Registrato il 27 aprile 1965.

Marque N° 182113. (NERVA-FIL). — Société de Diffusion Textile Soditex S.A., Genève. — Transmission à Etablissements Isidore André (Société Anonyme), Masevaux (Haut-Rhin, France). Enregistré le 15 avril 1965.

## Firmaänderung - Modification de raison

Marken Nrn. 125217, 125218. - Flotill Products, Incorporated, Stockton (Kalifornien, USA). - Firma geändert in Tillie Lewis Foods, Inc. - Eingetragen den 14. April 1965.

## Modification de raison et changement d'adresse - Firma- und Adressänderung

Marque N° 123383. - Firmenich & Co., successeurs de la Société anonyme M. Naef & Cie, Genève. - Raison modifiée en Firmenich et Cie. - La nouvelle adresse de la déposante est 1, route de l'Aire, Genève. - Enregistré le 14 avril 1965.

## Sitzverlegungen - Transferts de siège

Marken Nrn. 138832, 138833. - Ancient and Mystical Order Rosae Crucis, San Francisco (Kalifornien, USA). - Sitz verlegt nach Rosicrucian Park, San Jose (Kalifornien, USA). - Eingetragen den 14. April 1965.

Marke Nr. 195664. - Ember Records (International) Limited, London (Grossbritannien). - Sitz verlegt nach York House, Empire Way, Wembley (Middlesex, Grossbritannien). - Eingetragen den 14. April 1965.

## Einschränkungen der Warenangabe - Limitations de l'indication des produits

Marken Nrn. 203118, 203119 (delta)  
Delta-Hotel AG, Zürich. - Die Warenangabe wird eingeschränkt durch die Beifügung von «(mit Ausnahme von Tabakerzeugnissen)» nach «Nahrungs- und Genussmittel». - Eingetragen den 14. April 1965.

Marke Nr. 203869 (RETAZIN)  
J. R. Geigy AG, Basel. - Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Futtermittelzusatzstoffe. - Eingetragen den 14. April 1965.

Marke Nr. 207065 (SECURSTOP)  
Graf & Cie AG, Rapperswil (St. Gallen). - Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Betriebsvorrichtung an Karden zur Stilllegung der Maschine bei Einlaufen von zu dickem oder zu dünnem Wickel, bei Bruch des Faservlieses oder der Faserlunte beim Auslaufen. - Eingetragen den 14. April 1965.

Marke Nr. 208227 (HYDROSPRING)  
Carl Arnold, Ingenieurbüro für Hydraulik & Pneumatik, Zürich. - Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Federelement mit konstanter Kraft über den gesamten Hub. - Eingetragen den 14. April 1965.

## Löschungen - Radiations

Marken Nrn. 154802 (PANTENE), 203037 (PANTENE)  
Pantene AG, Basel. - Gelöscht am 14. April 1965 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 158064 (PANTEN)  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. - Gelöscht am 12. April 1965 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marca N° 160379 (BIBIEMME, fig.)  
Guido Macconi, Lugano. - Radiata il 12 aprile 1965 a domanda del titolare.

Marke Nr. 196545 (PANTENE)  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. - Gelöscht am 12. April 1965 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marken Nrn. 203554 (GRACE), 203555 (GRACIFORM), 203556 (GRACILETTE)  
Arnbergs Fabriksaktiebolag, Höganas (Schweden). - Gelöscht am 14. April 1965 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque N° 204971 (POLISAB)  
Bruno Sonderegger, Chexbres (Vaud). - Radiée le 14 avril 1965 à la demande du déposant.

Marque N° 205094 (BELROCHE)  
Schenk S.A., Rolle (Vaud). - Radiée le 15 avril 1965 à la demande de la titulaire.

Marke Nr. 206249 (IUVALON)  
Emser Werke AG, Domat/Ems (Graubünden). - Gelöscht am 14. April 1965 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marca N° 207249 (COROXIN)  
Cophar S.A., Gnosca (Ticino). - Radiata il 21 aprile 1965 a domanda del titolare.

## Renonciation à la protection en Suisse des marques internationales

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 10 avril 1965, la maison Chanson Père & Fils (Société à r.l.), Beaune (France), titulaire de la marque internationale N° 285254 (CHANDESUVIGNES), a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. - Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 14 avril 1965.

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 10 avril 1965, la maison Rothmans of Pall Mall Limited, Vaduz (Liechtenstein), titulaire de la marque internationale N° 286424 (Visconti), a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. - Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 14 avril 1965.

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 10 avril 1965, la maison Rothmans of Pall Mall Limited, Vaduz (Liechtenstein), titulaire de la marque internationale N° 291052 (ROTHMANS OF PALL MALL), a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. - Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 14 avril 1965.

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 10 avril 1965, la maison Rothmans of Pall Mall Limited, Vaduz (Liechtenstein), titulaire de la marque internationale N° 291697 (Pall Mall, fig.), a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. - Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 14 avril 1965.

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 10 avril 1965, la maison Riggio Tobacco Corporation Limited, Vaduz (Liechtenstein), titulaire de la marque internationale N° 292575 (BARRACUDA), a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. - Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 14 avril 1965.

## Révocation d'un refus partiel

Le refus partiel prononcé à l'encontre de la marque internationale N° 280228, Scottish American Distilleries Limited, Vaduz (Liechtenstein), a été révoqué le 20 avril 1965.

## Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

## Radiations pour cause de non-renouvellement

Im September 1944 eingetragene und am 15. April 1965 gelöschte Marken  
Marken eingetragen in september 1944 et radiées le 15 avril 1965

108230 (PLAPHORA)	108437 (PORTIL)
108231 (GRINDALL)	108438 (TROBA, fig.)
108232 (STB)	108441 (fig.)
108233 (TASBA)	108461 (MEAD'S, fig.)
108235 (BANDOOOLA)	108463 (MEADS, fig.)
108236 (CHACUN SON TOUR)	108464 (AMIGEN)
108251 (FRONCE-FIL BALLY)	108467 (FRIGOVAC)
108252 (SMOKE-FIL BALLY)	108478 (RECTA, fig.)
108257 (GRAF, fig.)	108479 (DIGESTYL)
108266 (DOLIN)	108480 (BUCO)
108267 (CUTSHARP)	108481 (BUCO, fig.)
108268 (MONYL)	108482 (P, fig.)
108271 (MUNDUS)	108483 (JATOLIT)
108272 (ANTISASSOLIT)	108484 (BALLADE, fig.)
108276 (AMEBA, fig.)	108485 (FUGUE, fig.)
108277 (CLEO)	108486 (GAVOTTE, fig.)
108282 (LURATICO)	108487 (SONATE, fig.)
108285 (ROLLO, fig.)	108489 (HERMAG)
108286 (MONETAR)	108497 (CHRONOMETRE LE COULTRE)
108288 (NESTYLINE)	
108294 (PULMARCAN)	108503 (KRONULL, fig.)
108296 (fig.)	108505 (K, fig.)
108297 (RASILO)	108506 (RADIO)
108298 (RAS-TROC)	108507 (MICO)
108299 (DELTA)	108521 (PATRIA)
108304 (EXACTO)	108522 (PG, fig.)
108305 (DO-DO)	108544 (QUICK METALL VERBUND)
108306 (UFENAU)	108546 (L. W., fig.)
108308 (JWECO)	108569 (AUROPHYLL GOLD-TROPFEN, fig.)
108311 (ARNEZ)	
108317 (ELETTO MILK)	108594 (FANCHON)
108319 (ENDOL)	108618 (ALLWEISS)
108320 (F. J)	108619 (KAMELITH)
108324 (SALEN)	108640 (ITANA)
108326 (fig.)	108641 (ITANEX)
108329 (MELOCOL-FIX)	108642 (WEBEX)
108342 (PREMIER, fig.)	108753 (INTRAL)
108346 (fig.)	108754 (INTRALLUX)
108364 (AHABA)	108756 (FORMISAURAN)
108366 (BEDA, fig.)	108766 (JACKDAW, fig.)
108367 (ELTON)	108767 (FYNE POINT)
108368 (BIMTEX)	108768 (LAST DROP)
108369 (ERNO)	108797 (TELL)
108370 (DEROBEST)	108798 (TELL, fig.)
108371 (D, fig.)	108799 (TELL, fig.)
108372 (HATO, fig.)	108800 (MOUSON, fig.)
108374 (LARONDA)	108877 (fig.)
108378 (AZOULL)	108954 (ERGUEL)
108382 (AIROPI)	109117 (VINO RIZZI, fig.)
108388 (TRITOILE)	109202 (ELEPHANT, fig.)
108389 (BIO-PENTALOM)	109305 (TAO)
108390 (COLI-BIONAMID)	109481 (BRANDRETH'S PILLS)
108391 (SIMPLEX-GENERATOR)	109482 (fig.)
108392 (NOREXA)	109726 (ALBIS, fig.)
108393 (SAP)	109793 (AVANTI)
108397 (COLIBRI)	109794 (LA PRINCESSE)
108404 (STREUBOY)	109795 (LA SOUVERAINE)
108407 (SPRINT)	109851 (AMADO)
108408 (SUBITO, fig.)	109889 (MITAD A. J., fig.)
108410 (MOEVE STUMPEN, fig.)	110103 (FB, fig.)
108413 (PHZ, fig.)	110122 (CAFENOL)
108415 (AFFUTEX)	111063 (CORONA)
108416 (DREAMWELL TEA)	111065 (CONRADTY)
108417 (ROYAL INDRA TEA)	129366 (IM DIENSTE DER GESUNDHEIT, fig.)
108419 (Z. B. K.)	129367 (IM DIENSTE DER GESUNDHEIT, fig.)
108421 (SORINA)	
108427 (DIAMAX)	
108430 (DIX)	
108431 (SEIPI, fig.)	

## Nachträge - Suppléments

Im August 1944 eingetragene und am 15. April 1965 gelöschte Marke  
Marque enregistrée en août 1944 et radiée le 15 avril 1965  
108336 (MADO)

Im November 1941 eingetragene und am 15. April 1965 gelöschte Marke  
Marque enregistrée en novembre 1941 et radiée le 15 avril 1965  
125699 (VALEXA)

Im Mai 1942 eingetragene und am 15. April 1965 gelöschte Marke  
Marque enregistrée en mai 1942 et radiée le 15 avril 1965  
123645 (CHEVAUX, fig.)

Im August 1942 eingetragene und am 15. April 1965 gelöschte Marke  
Marque enregistrée en août 1942 et radiée le 15 avril 1965  
124114 (SABA, fig.)

**Hero Conserven Lenzburg**

Schlussbilanz per 31. Dezember 1964

(von der Generalversammlung vom 26. April 1965 genehmigt)

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Grundstücke (110,50 ha)	—	Aktienkapital	21 000 000.—
Fabrikanlagen	—	Allgemeiner Reservefonds	4 900 000.—
(Versicherungssumme Fr. 37 076 400.—)	—	Spezialreserve	4 800 000.—
Wohnhäuser	—	Banken	3 201 167.14
(Versicherungssumme Fr. 2 290 100.—)	—	Akzepten	19 285 000.—
Beteiligungen und Wertschriften	6 145 000.—	Kreditoren	8 349 664.34
Vorschüsse an Tochtergesellschaften	13 510 701.33	Tantième	214 146.—
Kassa, Postcheck, Wechsel	152 553.62	Nicht erhobene Dividende	11 990.43
Debitoren	8 593 246.23	Dividende des Rechnungsjahres	2 520 000.—
Waren-Vorräte	36 142 492.13	Gewinn-Vortrag	262 025.40
	64 543 993.31		64 543 993.31

**Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1964**

Einnahmen	Fr.
Ertrag des Waren-Kontos	15 842 538.23
Ertrag der Beteiligungen, Zinsen	1 477 162.63
	17 319 700.86
Ausgaben	
Allgemeine Unkosten	10 903 767.81
Steuern	1 099 242.25
Abschreibungen auf Gebäude und Maschinen	2 125 228.—
	14 128 238.06
Gewinnkonto	
Reingewinn des Rechnungsjahres	3 191 462.80
Vortrag vom Vorjahr	204 708.60
Zur Verfügung der Generalversammlung	3 396 171.40

**Banque de Financement S.A., «Finabank», Genève**

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	10 198 687.33	Engagements en banque à vue	2 190 955.87
Avoirs en banque à vue	47 049 398.77	Engagements en banque à terme	8 796 150.—
Avoirs en banque à terme	1 267 194.25	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	68 386 548.90
Effets de change	624 802.—	Créanciers à terme	29 901 640.21
Comptes courants débiteurs en blanc	1 180 648.89	Autres postes du passif	3 900 225.74
Comptes courants débiteurs gagés	55 455 831.44	Capital	10 000 000.—
Placements hypothécaires	248 000.—	Réserve légale	1 000 000.—
Titres et participations permanentes	5 957 071.30	Réserve extraordinaire	2 200 000.—
Immeuble	4 000 000.—	Dividende	600 000.—
Autres postes de l'actif	1 225 433.64	Report à nouveau	231 547.90
Matériel et mobilier	1.—		
Avals et cautionnements: Fr. 28 278 439.25		Avals et cautionnements: fr. 28 278 439.25	
	127 207 068.62		127 207 068.62
Charges	Fr.	Produits	Fr.
Intérêts débiteurs	1 375 963.75	Solde reporté de l'exercice précédent	167 540.92
Organes de la banque et personnel	841 484.45	Intérêts créanciers	2 710 927.87
Contributions aux institutions de prévoyance	18 577.50	Commissions	1 489 936.29
Frais généraux et frais de bureau	535 196.95	Produit du portefeuille des effets de change	389 128.52
Frais d'émission	100 000.—	Produit des titres, des participations permanentes	228 442.12
Impôts et taxes	719 069.60	Produit de l'immeuble	249 354.35
Amortissements et provisions	379 465.10	Divers	15 975.18
Résultat:			
Bénéfice net	Fr. 1 114 006.98		
Report de l'exercice précédent	Fr. 167 540.92		
	5 251 305.25		5 251 305.25

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**

**Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions**

Aarau: Kellenberger-Suter Ernst 50-14998. Aarberg: Krankenfürsorge Schweiz. Krankenkasse Geschäftsstelle 30-32685. Adliswil: Männerriege des Turnvereins Adliswil 80-64297. Albeuve: Percepteur de l'impôt communal 17-6602. Altdorf (UR): Männer-Riege ETV 60-22014. Andelfingen: Sidar Wolle AG 84-7828. Appenzel: Holderegger Heinrich Malergeschäft 90-8119. Arbedo: Centrale coop dei prodotti freschi 65-2046. - Moro Antonio costruzioni in ferro 65-7744. Arbon: Lana Clemens Kleindreherei 90-16062. - Schülertreffen Jahrgänge 1875-93 90-18457. Arosa: Dezember Skiwochen Arosa Roger Staub 70-8906. Auresio: Azienda comunale acqua potabile 65-7746. Baden (AG): Pneu-Pag Reifenspezialhaus und Service-Station 80-17747. Bannwil: Musikgesellschaft Neustrumentierung 49-3087. Bärswil: Krankenkasse des Birstals Sektion 40-12220. Barzheim: Landwirtschaftliche Genossenschaft 82-5049. Basel: Aerztekasse Buchhaltungs- und Inkassostelle für Medizinpersonal 40-379. - Aktionskomitee zur Anefnung des Fonds der Krankenkasse für bildende Künstler 40-34719. - Arnold-Ballmer Johann 40-26182. - Baumgartner W. E. AG Abt. Kinder-Chalet Heidi 40-34828. - Enz-Müller Arthur 40-34502. - Flury & Weyer Kunststoffverarbeitung 40-34788. - Hauser Hanspeter Dr. 40-6273. - Hecker P. Schreinerei 40-13818. - Hürlimann-Kindorf Walter 40-10414. - Jost AG Kurt 40-4271. - Knapp Peter Hausverwaltung 40-13961. - Kuster H. Feinmechanik und Apparatebau 40-10968. - Leichtathletik-Sektion BSC Old Boys Jubiläumsfonds 40-34770. - Moll Fredy und Karl Rubitschung Liegenschaft Strassburgerallee 3 40-34550. - Naef-Dunkel Kurt 40-17091. - Nägeli Gustav Malergeschäft 40-2383. - Oelhafer Suzanne Sekretärin 40-34825. - Pfadfinderinnen St. Ursula 40-16266. - Physikalisches Institut Schweiz, Nationalfonds Gastprofessor 40-11106. - Reimann-Frickler Max 40-34818. - Rückstuhl Hermann Mechaniker 40-4131. - Scheiwiler-Kaiser Karl 40-5281. - Schmid Max Atelier für Grafik und Dekorationsmalerei 40-18554. - Schmutz-Hürzeler F. Frau 40-21795. - Schweiz. Männerriegen-Spieltag

1965 des SKTSV Organisator KTV Basel 1915 40-5793. - Studer Marc P. Werbeberater 40-11979. - Verein christl. Gemeinschaft 40-2414. - Waldmeier Nelly Frau Disco-Galerie 40-4778. - Weiler Berta Liegenschaftskonto 40-34773. Beatenberg: Stähli Sport Kunstgewerbe 30-30395. Beggingen: Kirchen- und Brandsteuereinzug 82-5040. Belp: Dové Giulio techn. Vertreter 30-23265. Bern: Choquard Hubert Kfm. 30-894. - Foto-rodio H. R. Wyss 30-12888. - Friedli Verena Heilgymnastin 30-26598. - Kägi-Klausner Lotte Musikerin 30-32701. - Pistolensektion Stadtschützen 30-26958. - Plüss Ernst eidg. dipl. Auto-Mechaniker 30-31379. - Rölllisberger Hansueli Kaufmann 30-32686. - Salvi Giulio Altstoffe 30-12437. - Schulthess Hans Rudolf Notar 30-32700. - Thomi Werner & Sohn Dachdeckergeschäft Oberbottigen 30-26745. - Vetter H. Informationsbureau 30-31171. - Wilk Werner Transporte 30-25891. Bernex: Association indépendante chrétienne sociale de Bernex 12-1390. Beromünster: Züst Hans eidg. dipl. Elektro-Inst. 60-22018. Biel-Bienne: Meyer-Höck Hans Bäckerei Konditorei 25-11124. - Mouvement de la jeunesse suisse romande 25-12210. - Schweiz. Invaliden Verband Sektion Biel u. Umgebung Konto Blumenbergbad 25-12218. Birmach im Emmental: Bühler Otto Lehrer Schullausspende der Ehemaligen Bonaduz: Hotel 'Z'Matt': Darlehenskasse Btsch 19-8568. Bodio: Mottis Ida 65-7738. Bonaduz: Hotel Alte Post Ch. Theus 70-8961. Bouvret: Imhof André 18-3305. Brenngarten b. Bern: Engel Rudolf Revisor 30-31915. Brig: Bäterinnenvereinigung Oberwallis 19-8575. Bruc: Caisse locale d'assurance du bétail 17-5156. Brugg (AG): Berthel Peter Typograf 80-64276. Brügg b. Biel: Immeubles Seurs Lavy 25-3925. Bühler: Frischknecht Rudolf Basler 40-6128. Bulle: Décolbat SA décolletage et petite mécanique 17-7179. - Savoy Blanche Mme fleuriste 17-6372. Burgdorf: Brand Paul Heinrich Dr. med. Spezialarzt für Hautkrankheiten FMH 34-2838. - Gloor J. P. Pharmazeut 34-2328. - Transport-Bürki 34-778. - UOV Burgdorf Volksmarsch 34-2792. - Wiecki AG Hotelwäsehe 31 2854. Cham: Gewerbeverein Cham und Umgebung 60-16120. Château-d'Oex: Tour de Suisse cycliste le étape 18-2872. La Chaux-de-Fonds: Amore Pronaos Tell El Amarna 23-2069. - Immeuble Ronde 19 23-5249. - Nutti Marcel décolletages 23-5256. Chur: Annuari Igl Ischi

Romania 70-8965. - Bündner Generalagenten Verband 70-8964. - Vonnont-Abplanalp Jürg Gewerbelehrer 70-8958. Le Col-des-Roches: Cimador Bruno station-service Shell 23-5261. Cumagny: Schwander Alfred et Germaine M. et Mnie 12-17989. Corcelles (NE): Steiner Charles Henri 20-5332. Corseaux: Pierrehumbert Jean 18-1252. - Produits Miroivite H. Marchand 18-5037. Delémont: Centre St-François Bildungszentrum Monteroix 25-12217. - Galeuchet Martin entreprise de construction 25-12181. Diepoldsau: Waibel-Baumgartner-Eugen (Ferde-) und Viechhandel Metzgerei 90-18468. Diessenhofen: Jost Karl Malerwerkstätte 82-5028. Dommidier: Caisse locale d'assurance du bétail 17-6076. Dürrenberg: Jubiläumsschiessen der Schützengesellschaft 34-2794. Ebikon: Kamler Heinz Kaufmann 60-17957. Eublens (SH): Caisse locale d'assurance du bétail Eublens Eschiens et Villangeux 17-6906. Egg b. Zürich: Zürich. Kantonaltank Agrentur Egg 80-1619. Emmen: Sportclub Emmen 60-21232. Emmenbrücke: Reichlin J. Dr. med. 60-5367. Epauvillers: Famfare La Montagne 25-12214. Erlen: Umoir Karl 85-5881. Estavayer-le-Lac: Auto-Lumère Henri Keller 17-6208. Etziken: Einwohnergemeinschaft Hüniken 45-1232. Fehraltalen: Schlatter Eugen Gipsergeschäft 82-878. Fleurier: Bourquin V. mécanique de précision 20-8062. Fräschels: Ritter Tony 17-6240. Frauentfeld: Haag & Jans Radio Television 85-5853. Fröhburg: Anstett André technicien 17-5257. - Fides Louis Schenker Institut d'enseignement commercial 17-4326. - Morel-Mayeret Henri 17-5620. - Rallye diplomatique 17-4517. - Wirth Richard Konstrukteur 17-4488. Füllinsdorf: Hoyer Gotthard Physiker 40-31837. Fully: Bender A. & U. Rodut fruits et légumes 19-6797. - Granges Amis camping 19-8579. Gächingen: Baurefret 82-5027. Genève: Amas-Plastic Jean-Paul Larpin 12-17983. - Ammann Rudolf ing. 12-17982. - Avasina 12-17994. - Aymon Louis transports 12-11873. - Bourlier Serge garage City 12-17961. - Breves SA service immobilier 12-17949. - Cofares R. Kessler 12-1810. - Commission d'apprentissage de la bijouterie 12-17950. - XIIIe Congrès des sociétés de philosophie de langue française 12-17963. - Deillon Fernande Mme 12-17993. - Engel J.-P. 12-17991. - Fonds de voyages du Collège de Genève 12-17980. - Foot-ball club Cheminots Genève 12-17972. - Gedick D. Mlle institut Annabelle 12-12384. - Guerry Camille 12-17995. - Imprimerie Avenir SA 12-17984. - Jäckelmann Germain mécanicien-outilleur faiseur d'étampes Petit-Lancy 12-17953. - Joly-Sauty Josette Mue académie de magie 12-17981. - Krieger E. La Régence 12-17970. - Kung Marcel 12-17978. - Liandat Jean 12-13158. - Messageries SA transports routiers 12-17965. - Mora Jean 12-17976. - Mutti Laurent 12-8314. - Pétauque du Bac Aire 12-17947. - Promotions de ventes SA 12-1678. - Rotary Club de Genève Sud 12-17990. - Service de propagande des vins genevois 12-17997. - Société commerciale de télévision et de cinéma SA Sion Bureau de Genève 12-2659. Société coopérative Migros Genève caisse d'épargne du personnel Carouge 12-2702. - Syndicat des professeurs de l'Ecole sociale de musique 12-17967. - Union des instituteurs genevois caisse centrale 12-17996. - Union genevoise de la maîtrise des métiers du bois 12-15360. Giffers: Viehversicherungskasse Kreis Teutlingen 17-7020. (Glarus) Baubüro AIG Architekturgenossenschaft Kantonsspital 87-581. - Schiessverein Sektion Glarus 87-7293. Gletterens: Caisse locale d'assurance du bétail 17-6538. Guldach: Krönenberg Niklaus Kaufmann 90-18464. Grollay: Olivier Mario Radio TV Installations 17-6013. Gümliigen: Pletzi & Soltermann Elektro-Unternehmung 30-12769. - Zuber Elsa Joli Fr. 30-18820. Hasle-Rüegsau: DKW-Club Fährmental 34-970. - Hanselmann Werner Parrler 34-1848. - Zürcher-Herrmann Dori Couture 34-2849. Haslen (AI): Bezirksverwaltung Schlatt-Haslen 90-18413. Heiden: Viehzucht-Genossenschaft 90-18455. Hellbühl: Strassengenossenschaft Malters Ammergehren Föhren 60-22015. Hérensence: Mayoraz Firmin entreprise de transports 19-8572. Herisau: Hintermüller Max Homöopath und Naturarzt 90-18469. - Städler Karl Autospritzerei Wilen 90-5152. Herzogenbuchsee: Gerspacher Hans Radio and Television 49-2065. - Lindenmann M. 34-2853. - Radio und Television Hofer 49-3086. Hettlingen: Verein für Rettungsschwimmen Zürcher Weinland (VRZW) 84-7843. Hochdorf: Reichen Hans Dr. Zahnarzt 60-20807. Hofstetten: Soz. dem. Partei Hofstetten-Flüh 40-34826. Holderbank (SO): Hafner-Bader Lydia Robes 46-4854. Horgen: Hollenweber Kurt Heizungstechniker 80-60899. Ins: Roth-Hirt Gustav Kaufmann 30-21849. Kirchbach: Gemischer Chor 30-11459. Klusters: Aktion Brot für Brüder der evang. Kirche Graubündens 70-8800. Künz: Hallidmann-Rätz Rudolf 30-32706. Kriens: Andres-Korner Franz Xaver 60-12875. Laachen (SZ): Jurt Benno Elektro-techn. Anlagen 60-61317. Lampenberg: Schüßlin H. J. Maschinenzeichner 40-32754. Langendorf: Dameridge des TV 45-5428. Langenthal: Buonomi Burri & Morgenthaler AG 40-3051. Langwiesen: Niederer Robert Transporte 82-3770. Lantsch/Lenz: Musikgesellschaft 70-8955. Lausanne: Annee Sotavia Ste anciens Séviciens 10-25832. - Agence logement express M. Daniel Messinger 10-25827. - Association suisse des Amis de Stendhal 10-25844. - Chalet Le Bambé M. P. Gindrat gérant 10-25819. - Chollet Samuel 10-25841. - Cuénod Geneviève Institut de physiothérapie 10-25815. - Dessaux Claude droguerie Centrale 10-25848. Ecole privée Piffre/Flaur Mame Glandon 10-25843. - Favre Michel 10-25838. - Gerances P. Staudmann & Cie immeuble Romanol 10-25820. - Hierholz André moteurs hors-bord 10-25817. - Liechti Jean-Daniel 10-25831. - Mathez Jean Chef service TT 10-25822. - Publicité-Exposition Camping 10-25833. - Société de constructions de gerances et placements Socogep 10-25848. - Streiff Ernest gérant 10-25808. - Zillweger-Chappuis Berthe Mme 10-25818. Leytron: Constantin Leon garage St-Martin 19-8583. Liesberg-Dorf: Turnverein Liesberg 40-848. Locarno: Andrei Giovanni Muralto 65-7745. - Muzio & Ci impianti termici riscaldamenti 65-7748. - Società tiro a volo Soldano 65-7747. - Visalli Filippo insegna 65-7749. Le Locle: Fédération suisse des employés du commerce des transports et de l'alimentation Le Locle Commerce 23-5255. - Société immobilière Floraire Le Locle SA gerance 23-4095. Losone: Kaiser-Walser Willi lavanderia losonese 65-7751. Lustmühle: Christen Kurt 90-18465. Lutzenberg: Allg. Krankenkasse 90-18434. Luzern: Alt-Disentis Inner-schweiz 60-13452. - Fehlmann Josef 60-21406. - Fuchs B. vorm. F. Halter 60-4803. - Guggenmusik Reussfrösche 60-21135. - Luzerner Ringkreis 60-22004. - St. Rita-Heim 60-20771. - Schörg Franz 60-16770. - Züsi Richard Innenarchitekt 60-20381.

Madiswil: Räher Peter Garage 49-3089. Männedorf: Piffner Hans Laborant 80-64282. Marly-le-Grand: Marfurt H. R. Dr. dipl. ing. chem. 17-5013. Martigny: Gratzl Thérèse responsable aides familiales 19-6863. Meilen: Steiner Hans W. Handelsagentur 80-64133. Menznau: Unternährer Hans Mosterei Mineralwasser 60-22019. Merisshausen: Landwirtschaftliche Genossenschaft 82-5029. Montreux: Fondation en faveur du personnel de la maison Held & Cie SA 18-2477. Münchenbuchsee: Fluggenossenschaft II 30-29298. Murten: Fasnacht Hans Bernot-Garage 17-6552. Muttenz: Zahner-Bösiger O. 40-34791. Neuchâtel: Völlmin Johann elektr. Anlagen 40-34836. Neuchâtel: Binik Alfred 20-8061. - Descloîtres G. Mme représentation 20-5167. - Ferrari M. boulangerie pâtisserie La Coudre 20-8054. - Moy Jean-Claude 20-8056. - Vollaft Marguerite Mlle 20-8060. Neukirch (EGnach): Häberli Hansjörg Obstbau 90-18451. La Neuveville: Acquadro Monique Mme 20-5039. Nidau: Chopard André commerce 25-12216. Niederhelfenschwil: Ostschweiz. Krankenkasse Sektion 90-18414. Niederrudorf: Elvo Elektro-Apparatebau Franz Vogler 50-14005. Niederterfen: Breitenberg Doris Strickwaren 90-18471. Niederurnen: Nachlassenschaft Stäger-Küng J. sel. 87-2701. Navaggio: Egli-Hürli-mann Max 80-25752. Nürensdorf: Büsler Karl Transporte 80-17598. Nyon: Gueux-Desclaux Louis-Robert 12-17979. Oberburg: Gemeinnütziger Frauerverein Altersheim-Fonds-Konto 34-2847. - Hurni Albert mech. Werkstätte 34-2852. Obereg: Hagen-Zürcher Jakob Automatenvertrieb 90-18387. Oberehrendingen: Steril-Calor AG 50-14993. Obergoldbach: Musikgesellschaft Landwil Neununiformierung 34-2850. Oberrwil (BL): Kamler-Bähler W. 40-7849. Olten: Bitterli Konrad pens. Zugsheife 46-4852. - Brot für Brüder Aktion der evang.-ref. Kirche im Kanton Solothurn 46-4848. - Reisebureau A. Kuoni Aktiengesellschaft Zweigniederlassung 46-678. Orselina: SSM Elvezia 65-7733. Orsières: Rausis André hôtel du Grand-St-Bernard 19-8577. Palagnedra: Consorzio raggruppamento terreni 65-7739. Plagne: Association agricole 25-3701. Porrentruy: Parti socialiste 25-12206. Pratteln: Bertschin-Wiesner Werner Bauführer 40-20787. - Casa evangelica italiana 40-23749. - Frauerverein 40-6761. Prilly: Groupe missionnaire catholique Bon Pasteur 10-25835. - Codar SA 10-24311. Puidoux-Gare: Chaubert Jean-Louis 10-25811. Pully: Lecouture A. 10-25830. - Vuille Michel 10-25825. Rapperswil (SG): Frei Willy Vertreter 90-18458. Reckingen (VS): Garbely Anton Sattler Tapezierer 19-8571. Regensdorf: Müller Alfons Geschäftsführer 80-29251. Reinach (AG): Schärer Hubert 50-5593. - Zimmermann-Beeli Hans dipl. Schmiedemeister 90-18076. Renens: Chanson Pierre 10-25837. Rheinfelden: Freiernuth-Müller K. 40-2337. - Technisches Bureau für Formerei und Kerma-cherie AG (TBFK) Gesserey und Industrie-produkte 40-2067. Rind-Brig: Imhof Josef & Söhne Mineralien 19-8567. Rieden (SG): Ortskassieramt 90-17624. Romont (FR): Caisse locale d'assurance du bétail 17-6064. - Union chrétienne de jeunes gens 17-5967. Ropraz: Syndicat d'améliorations Tonnières 10-25810. Rosental: Elektra-Korporation Rosental Ergestbühl und Umgebung 85-5857. Rossinière: Maye Georges 18-416. Rothenburg: Bucheli Xaver Holzleckerer 60-7054. Rumisberg: Ryt Hanspeter Sportartikel 45-5055. Rüti (ZH): Pfeilerer Vera Dr. med. dent. 80-64303. Rütshelmen: Musikgesellschaft 49-3581. - Wählhli Gebr. Baugeschäft 49-3090. St. Gallen: Beusch & Gassmann Büro Vite 90-18448. Brot W. E. Wabro-Isolationen u. Plastik 90-18460. - Eidg. Kunstturnertage 1965 90-18445. - Freiwilliger Hilfsverein St. Gallen W. 90-15292. - Hafner Silvio 90-18474. - Kath. Pfarramt St. Fiden Krankenfürsorgeverein St. Elisabeth 90-18473. - Oetiker Josef Organist 90-18461. - Pöhl-Weigel Rudolf 90-10910. - Spältz Agathe eidg. dipl. Buchhalterin Buchhaltungen Revisionen Steuerberatung 10-11098. - Szasz J. 90-15007. - Wipf Donald 90-17025. St. Niklaus (OW): Windlin Jos. Garage 60-18345. St. Stephan: Elektrizitätsversorgung Ried 30-17258. Saas Balen: Burgener Ludwig Maurer 19-8573. Saas Grund: Zurbrugg Oskar Bau- und Möbelschneiderei 19-7014. Sâles (Gruyère): Société de jeunes l'avenir 17-4019. Samedan: XXII. Calveschiessen 1965 70-8950. Saxon: Mayencourt & Gilloz gypserie et peinture 19-8582. Schaffhausen: Bürgschaft und Darlehensgenossenschaft der ev. ref. Kirche des Kts. Schaffhausen 82-5033. - Enderli-Ribi Ernst 82-362. - Gloor Erwin Grafiker 82-1192. - Kolb Otto Erben 82-5046. - Kuhn Ernst Milchprodukte 82-5026. - Kupper Eugen Transporte 82-5041. - Leimgruber Walter Bildhauer 82-4679. - Schiessverein Buchthalen 82-5048. - Schweiz. Volksbeziehung gegen die Ueberfremdung Sekt. Schaffhausen 82-5047. - Speckert Alfons Export Import 82-5043. - Spörri-Walder Rudolf Dr. med. vet. 82-5044. - Theiler W. R. Transportunternehmung 82-5042. Saharans: Balzer Ur. mech. Schreinerei 70-8960. Schliengen: Pneu-Fg Refenspezialhaus und Service-Station 80-17747. - Sozialdemokratische Partei 80-64239. Seengen: Wodth Fritz techn. Büro 50-14398. Seftigen: Schmid Ernst Sanitär- und Heizungsinstallationen 30-22221. Senarclens: Dupuis-Frédy 10-25811. Seuzach: Le Championnat suisse toutes races 20-21 novembre 1965 10-25809. Seuzach: Meier Eduard Zentrum-Kosmetik 84-1523. Sion: Pèlerinage d'été de la Suisse romande du Valais 19-3765. Solothurn: Leutenberger Josef Uhrmacher 45-5272. - Sekler Heinz-Ulrich Angestellter 45-5345. - Weiss Hans Korrektor 45-3803. Sörenberg: Bergschwingel 60-18800. Spreitenbach: Batschmann Willy Michel 80-61678. Stein am Rhein: Anders. Hans Bahnhofgarage 82-5034. Steinhilfen: Fitz Arnold Maler- und Tapezierergeschäft 85-5841. Sur: Reviergruppe Surgot 70-8954. Thalwil: Haushilfsdienst für Betante in Thalwil Stiftung für das Alter 80-64284. Thun: Thun: Augustin Karl jun. 82-4644. Therwil: Baumann-Bianchi René 40-8855. - Krankenfürsorge schweiz. Krankenkasse Geschäftsstelle 40-22184. Thun: Müller René Parrler 30-31130. - Stucki Hans Heizungen und Oel-fuerungen 30-32681. La Tour-de-Peilz: Contemporains 1963 Vevey La Tour 18-2628. Tramelan: Fête jurassienne des Unions cadettes filles 25-11267. Travers: Sociétés locales 20-8055. Turgi: Eishockey-Club Vorelsang 50-14976. Ueberstorf: Roux-Lehmann Max Dorf 17-5633. - Verein ehem. landw. Schüler des Sensebezirks 17-6729. - Viehversicherungskasse Kreis Ueberstorf 1 Dorf 17-5696. Utikon am See: Campolongo Hans Gärtnerei 80-17934. Uhwiesen: Reisekasse der Primarschule 82-5028. Urdorf: Steger André kosmetisch-pharmazeutisches Labor 80-64270. Ursy: Mifroma SA 17-6419. Uster: Männerchor Oberuster 80-7368. - Müller Arnold mech. Werkstätte 80-28885.

(Fortsetzung siehe Nr. 101 - Suite voir N° 101)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

**Wehrli's Zinstabellen 2½% bis 6%**  
3. Auflage  
- für Zinsen rechnen, fehlerlos und schnell.  
Verkauf durch: Postfach 112, 4000 Zofingen.

Republique et canton de Neuchâtel en Greffe du Tribunal de Neuchâtel  
**Avis d'inventaire et sommation publique**  
(Articles 580 et suivants du Code civil suisse)

Les héritiers de  
**Alexandre Fritz Jeanneret-Gris**

ils d'Alexandre Fritz et d'Emma Elise née Richli, époux de Hélène Louise née Repond, né le 1 Juin 1883, industriel, originaire de Le Locle et la Chaux-de-Milieu, domicilié à Neuchâtel, Beaux-Arts 11, décédé le 19 avril 1965, à Neuchâtel, ayant, à la date du 26 avril 1965, réclame l'inventaire prévu par les articles 580 et suivants du Code civil suisse, le président du Tribunal du district de Neuchâtel somme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au greffe du Tribunal jus-qu'au vendredi 1 Juin 1965 inclusivement.

Il est appelé aux créanciers du défunt qui n'ont négligé de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (Code civil art. 582, 2e alinéa et 580, 1er alinéa) de perdre leur droits contre les héritiers.

Donné pour que insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce, Bern.

Neuchâtel, le 27 avril 1965. pr. Le Greffier du Tribunal: W. Bianchi, substituit

Erfolgreiches  
**Inkasso**  
jeder Forderung auf der ganzen Welt als Mitglied der Liga für Internationalen Creditschutz LIC

AG vorm. Schweiz. Creditoren-Verband gegr. 1897, 8032 Zürich Kleinstrosse 15 beim Kreuzplatz Tel. 051 47 90 10

Senden Sie mir Ihre Unter-lagen  
Name  
Adresse  
**Coupon**

**fz**  
Bandeisen

FISCHER & CO. REINACH b

Zu verkaufen, in Sadt-nah, gut eingerichtete  
**Werkstatt für Apparaturen**  
(zirka 300 m²) mit Inventar und dazugehörendem Wohnhaus, enthaltend 5 Zimmer, Küche, Bad und 2 Garagen. Terrainumschüung 271 m², auch geeignet als Abgasstelle. Weiterausbau mögl.

Schriftliche Anfragen unter Chiffre D 1300 an Publicitas AG, 3001 Bern.

**Bücherexperte HSG (lic. occ.) VSB**

auf dem Platze Zürich, mit langjähriger Erfahrung und besten Referenzen, sucht Verbindung mit Geschäftsfirnen zwecks

**Übernahme von Treuhand- und Kontrollfunktionen**

Offerten sind zu richten unter Chiffre P 7307-43 ZB an Publicitas, 5401 Baden.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - inserieren Sie!

**Die elektrische AUTO-DOPPIK-Additionsmaschine zum Schlägerpreis von Fr. 580.-**  
Verlangen Sie Vorführung

**AUTO-DOPPIK AG, Biel, Zürich**  
Biel Tel. (032) 24029/3; Zürich Tel. (051) 24 67 88/89



## Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil AG., Jona

Der Coupon Nr. 4 unserer Aktien wird ab heute mit

Fr. 35.— abzüglich  
Fr. 10.50 eidg. Coupons- und Verrechnungssteuer  
Fr. 24.50 netto eingelöst an den Kassen der

Schweizerischen Bankgesellschaft, Rapperswil und Zürich  
St. Gallischen Kantonalbank, Filiale, Rapperswil  
Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet, Rapperswil  
Schweizerischen Kreditanstalt, Rapperswil  
Darlehenskasse Jona  
sowie an der Geschäftskasse Jona

Jona, 30. April 1965

Der Verwaltungsrat

## Berg- und Sportbahn Adelboden AG., Adelboden

Einladung der Aktionäre zu der

### ordentlichen Generalversammlung

für das Geschäftsjahr 1964 auf Samstag, den 15. Mai 1965, 20.00 Uhr, im Hotel Huldli in Adelboden, mit folgenden Traktanden:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung 1964.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen:
  - a) Ersatzwahl in den Verwaltungsrat;
  - b) Wahl der Kontrollstelle 1965.
6. Verschiedenes.

Am Sitze der Gesellschaft liegen ab 6. Mai 1965 zur Einsicht der Aktionäre auf: Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Kontrollstelle.

Ausweisarten zur Teilnahme an der Generalversammlung können von heute an bis 14. Mai 1965 bei der Gesellschaft oder unmittelbar vor der Versammlung bezogen werden. Hierzu ist die Vorweisung oder die Einsendung der Aktientitel, der Zertifikate oder eines andern Ausweises über den Aktienbesitz (z.B. Depotscheinigung einer Bank) unerlässlich.

Adelboden, 24. April 1965

Der Verwaltungsrat

## Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte

### Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der Dienstag, den 18. Mai 1965, 15.00 Uhr, im Bankgebäude der Schweizerischen Bankgesellschaft (Sitzungssaal 4. Stock), Bahnhofstrasse 45, Zürich, stattfindenden

### 55. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Bericht und Rechnungsablegung des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr vom 1. Februar 1964 bis 31. Januar 1965.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
  - a) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz;
  - b) Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Festsetzung der Entschädigung des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 6. Mai 1965 beim Sitz unserer Gesellschaft an der Augustinergasse 21, Zürich, zur Einsicht auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens 14. Mai 1965 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich oder Basel bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Zürich, den 30. April 1965

Der Verwaltungsrat

## Société Suisse pour Valeurs de Métaux à Zurich

Les actionnaires de notre société sont convoqués le mardi 18 mai 1965, à 15 heures, à la

### 55<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire

qui aura lieu à l'Union de Banques Suisses à Zurich (salle des conférences, 4<sup>e</sup> étage), Bahnhofstrasse 45.

Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice social du 1<sup>er</sup> février 1964 au 31 janvier 1965.
- 2<sup>o</sup> Rapport de l'organe de contrôle.
- 3<sup>o</sup> Délibération sur:
  - a) l'approbation du rapport de gestion, du compte de profits et pertes et du bilan;
  - b) la décharge à donner à l'administration.
- 4<sup>o</sup> Décision concernant l'utilisation du bénéfice de l'exercice.
- 5<sup>o</sup> Fixation de la rémunération du conseil d'administration.
- 6<sup>o</sup> Election de l'organe de contrôle.
- 7<sup>o</sup> Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan avec rapport des contrôleurs, le rapport de gestion, les propositions concernant l'utilisation du bénéfice net sont à la disposition des actionnaires dès le 6 mai 1965 au siège de la société, Augustinergasse 21, Zurich.

Les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée générale ou s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions au plus tard le 14 mai 1965 auprès de l'Union de Banques Suisses à Zurich ou à Bâle contre remise d'un récépissé et de la carte d'admission. Les actions déposées ne pourront être retirées à nouveau qu'auprès l'assemblée générale.

Zurich, le 30 avril 1965

Le conseil d'administration

Pour vos envois de et pour les

# U.S.A.

via New York et Chicago  
utilisez les services de

VERON, GRAUER S.A.  
GENEVE

et J. E. BERNARD & Co. Inc.  
CHICAGO-NEW YORK

Bâle, Zurich, St-Gall

TOUS TRAFICS MARITIMES ET AERIENS

## GETAZ, ROMANG, ECOFFEY S.A.

Lausanne

Le dividende de l'exercice 1964 est payable dès le 29 avril 1965 contre remise du coupon N° 4.

par	Fr. 12.—
sous déduction du droit de timbre fédéral de 3% sur les coupons et de l'impôt anticipé de 27%	Fr. 3.60
	Fr. 8.40

Domiciles de paiement:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et Vevey  
Union de Banques Suisses, Lausanne, Vevey et Viège  
Société de Banque Suisse, Lausanne, Sion et Sierre  
Crédit Suisse, Lausanne, Genève, Martigny, Sion et Brigue  
Banque Populaire Suisse, Montreux et Sion  
Caisse d'Epargne et de Crédit, Vevey  
Union Vaudoise du Crédit, Vevey  
Banque Cantonale du Valais, Sion  
et aux caisses de la Société, à Lausanne et Vevey.

## Société fiduciaire Fidusa Société anonyme, Vevey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire des actionnaires

pour le jeudi 13 mai 1965, à 17 heures 30 dans les locaux de la société, Avenue de Beaumont 6, à Frilbourg, avec l'ordre du jour suivant:

- 1<sup>o</sup> Constatation de la libération intégrale du capital social.
- 2<sup>o</sup> Transfert d'actions (art. 9, 10 et 11 des statuts).
- 3<sup>o</sup> Nomination d'administrateurs.
- 4<sup>o</sup> Nomination de l'administrateur-délégué.
- 5<sup>o</sup> Décision selon art. 32 des statuts.
- 6<sup>o</sup> Divers.

Le conseil d'administration

## Società Elettrica Sopracenerina S.A., Locarno

Pagamento di dividendo

L'assemblea generale degli azionisti della nostra società del 30 aprile 1965, ha deciso di distribuire per l'esercizio 1964 un dividendo di fr. 17.50 per azione, pagabile dal 1<sup>o</sup> maggio 1965 contro consegna della cedola N° 9, sotto deduzione del bollo federale sulle cedole del 3% e dell'imposta preventiva del 27%, in

fr. 12.25 netti

presso l'Unione di Banche Svizzere, Locarno, la sede centrale in Zurigo e le altre succursali.

Locarno, 30 aprile 1965

La direzione

Wegen Umstellung der Büroorganisation zu verkaufen

### 2 Philips-Diktiergeräte

Modell EL 3503 mit Batteriebetrieb (für Vertreter geeignet)

### 4 Philips-Bürodiktiergeräte

Modell EL 3502 mit div. Zubehör (neu zugekauft 1963)

alle Geräte wenig gebraucht, sehr guter Zustand, günstig abzugeben.

Zuschriften erbeten unter Chiffre M 78536 G an Publicitas 9001 St. Gallen.

### PRÊTS

depuis 50 ans  
discrétion  
complète garantie

- Sans caution jusqu'à Fr. 10.000.—
- Pas d'enquête auprès du propriétaire ou de l'employeur.
- Nous avons de la compréhension pour votre situation.

A la Banque Procrédit, Fribourg

Veillez m'envoyer la documentation sans engagement et sous enveloppe fermée

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_  
Localité \_\_\_\_\_ Canton \_\_\_\_\_

# Mammel-

# Stempel

## scharfe Abdrücke auf Jahre!

→

Stempelfabrik  
Mammel & Co AG  
4000 Basel, Bäumlengasse 6  
Telefon 061-246644



←  
**Stempel  
von  
Mammel**

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung von Probenummern der

**Volks-**wirtschaft